

**Verzeichnis  
des zur Liquidation gelangenden Armee-Materials  
23. April 2008  
Logistik-Center Thun-Schwäbis**

**Liste  
du matériel d'armée mis en liquidation  
23 avril 2008  
Centre Logistique Thoune-Schwäbis**

**Elenco  
del materiale dell'esercito da liquidare  
23 aprile 2008  
Centro Logistico Thun- Schwäbis**

**List of  
army surplus goods and vehicles on sale  
April 23, 2008  
Logistics Center Thun-Schwäbis**

|                            |                    |        |
|----------------------------|--------------------|--------|
| Besichtigung der Fahrzeuge | ab                 | Uhr    |
| Inspections des véhicules  | dès                | heures |
| Ispezione veicoli          | dalle <b>06.30</b> |        |
| Inspection of the vehicles | from               | a.m.   |

|                      |                    |        |
|----------------------|--------------------|--------|
| Materialverkauf      | ab                 | Uhr    |
| Vente de matériel    | dès                | heures |
| Vendita di materiale | dalle <b>06.30</b> |        |
| Sale of army goods   | from               | a.m.   |

**nur im Army Liq Shop Thun  
uniquement à l'Army Liq Shop  
unicamente presso l'Army Liq Shop  
only in the Army Liq Shop Thun**

|                                 |                    |        |
|---------------------------------|--------------------|--------|
| Versteigerung von Fahrzeugen    | ab                 | Uhr    |
| Vente aux enchères de véhicules | dès                | heures |
| Vendita all'asta dei veicoli    | dalle <b>08.00</b> |        |
| Auction of surplus vehicles     | from               | a.m.   |

Änderungen bleiben vorbehalten  
Sous réserve de modifications  
Salvo cambiamenti  
Subject to modifications

Preis (inkl. MWST)  
Prix (TVA incl.)  
Prezzo (IVA incl.)  
Selling price (VAT encl.)

**Fr. 5.—**



if der  
-Brugg

Lerchenfeld

561.6

561

55

B A  
Flugplatz

P  
P+R

L  
THUN

56 K

568

Thuner A  
E D C

J

Burgerallmend

H

Allmendingen

570

Leub

Teufg

A  
AUSFAHRT  
THUN-SÜD

Hohmad

572.9

574

Luus

568.1

Allmendingen-

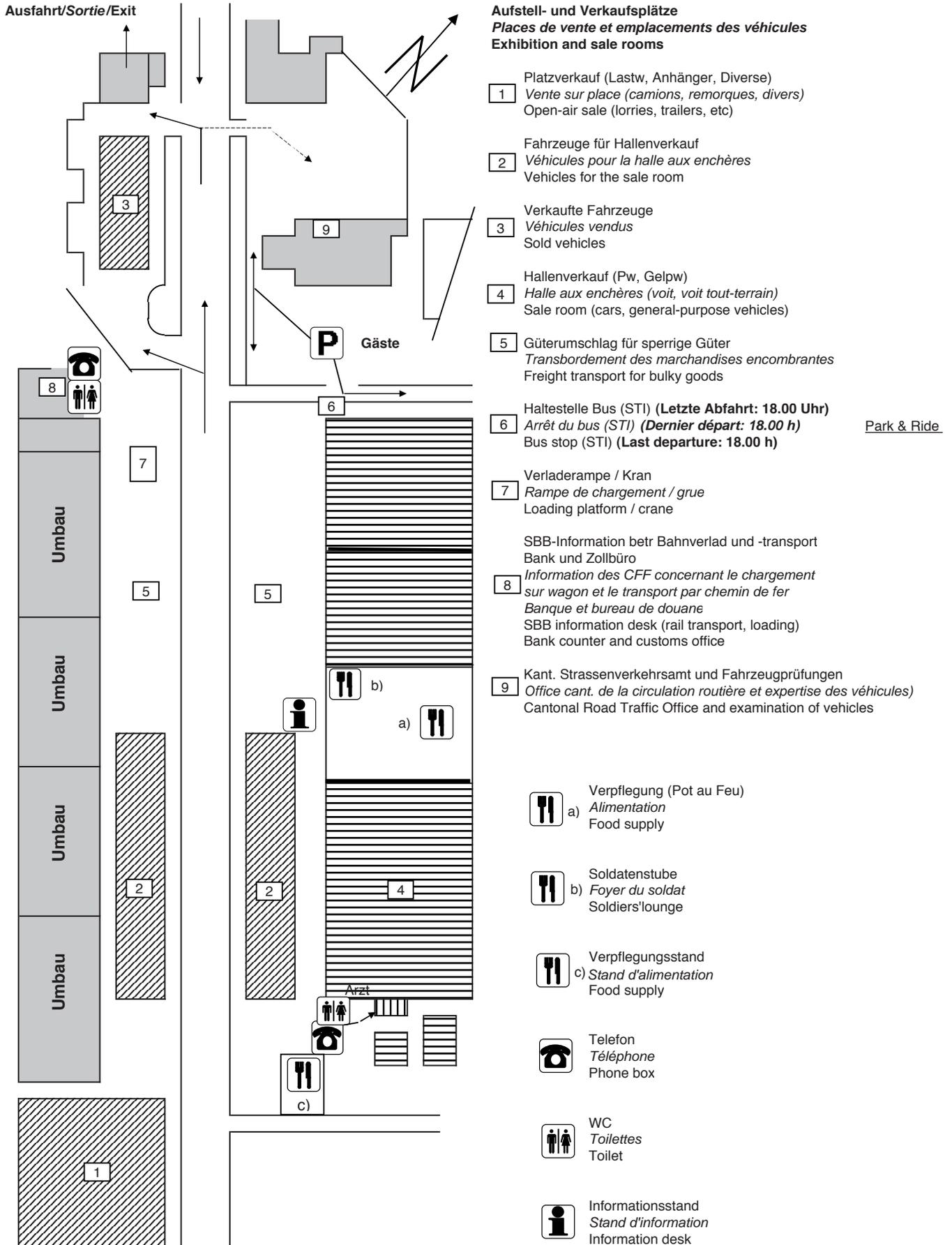
Lindenhübel

Pfanderen

Lüssli

565

**Lageplan Fahrzeug Liquidation**  
**Plan de situation de la liquidation des véhicules**  
**Layout plan of vehicles liquidation**



## Allgemeine Versteigerungs- und Verkaufsbedingungen

1. Die Versteigerung der Liquidationsfahrzeuge wird wie folgt durchgeführt:
  - a) **Hallenverkauf:** Die Fahrzeuge werden in der Versteigerungshalle vorgeführt und versteigert.
  - b) **Platzverkauf:** Die Fahrzeuge werden am Platz versteigert.Die Versteigerungen erfolgen in der Reihenfolge dieses Verzeichnisses.
2. **Der Verkauf von allgem. Armee-/Betriebsmaterial findet dieses Jahr ausschliesslich im „Army Liq Shop“ Thun statt.**
3. Über die Mittagszeit wird die Versteigerung nicht unterbrochen.
4. Jedes Liquidationsfahrzeug ist mit einem Zustandsrapport versehen. Über die Fahrtüchtigkeit geben die auf den Windschutzscheiben angebrachten Buchstaben Aufschluss:  
V = Das Fahrzeug kann mit eigener Kraft und dafür gültigem Kontrollschild überführt werden.  
F = Das Fahrzeug ist fahrbar, darf aber (auch von Händlern und Garagisten) nur durch **Abschleppen** oder **Verlad** überführt werden.  
A = Das Fahrzeug ist **nicht** fahrbar. Es muss abgeschleppt oder verladen werden.  
K = Zum Abschleppen ist ein Kranwagen oder Rollschemel notwendig.  
Probefahrten dürfen nicht ausgeführt werden.
5. Die Schätzungssumme gilt als Erstangebot. Ein neues Angebot muss das frühere um mindestens Fr. 100.— übersteigen.  
Die Offerten sind dem Weibel laut und deutlich zuzurufen. Kopf- oder Handbewegungen gelten nicht als Erweiterung eines Angebotes.
6. Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden. Eine abgegebene Bestätigung bezeichnet den rechtmässigen Käufer. Dieser hat sich nach dem Erwerb des Fahrzeuges, soweit keine anderslautenden Vereinbarungen bestehen, sofort zur Kasse zu begeben. Fahrzeuge und Material sind bar zu bezahlen. Anderslautende Ausnahmeregelungen sind der Verkaufsleitung der RUAG Components vorbehalten.
7. **Die Schätzungssumme (Erstangebot) und die Angebote bis zum endgültigen Kaufpreis verstehen sich als Nettopreise exkl. Mehrwertsteuer. Der Ersteigerer hat bei der Bezahlung zusätzlich 7.6 % Mehrwertsteuer vom Kaufpreis zu entrichten.**
8. Der Verkauf von Fahrzeugen und Material erfolgt **ohne irgendwelche Gewähr** seitens des Versteigerers. Die Ausrüstung der Fahrzeuge ist zum Teil unvollständig. Die Fahrzeuge können von den zivilen Bau- und Ausrüstungsvorschriften abweichen.  
Gesetzl. erforderliche Anpassungen, Nachausrüstungen, sowie Reparaturen und die notwendige Abgaswartung, die bei einer zivilen Immatrikulation der Fahrzeuge im In- oder Ausland fallweise erforderlich werden, gehen vollständig zu Lasten des Käufers. Fehlende Abgaswartungsdokumente sind durch die Fahrzeugkäufer zu beschaffen.
9. Das Strassenverkehrsamt des Kantons Bern gibt am Versteigerungsort Tages-Kontrollschilder ab, die für die Überführung der Fahrzeuge innerhalb 24 Std. (in besonderen Fällen bis 72 Std.) Gültigkeit haben. Für diese Überführung wird kein Abgaswartungsdokument benötigt. Für die Überführung von Fahrzeugen ins Ausland gibt das Strassenverkehrsamt befristete Kontrollschilder ab.
10. Das Lösen der Kontrollschilder entbindet den Käufer nicht von der Verantwortlichkeit, das Fahrzeug vor der Wegfahrt auf seine Fahrtüchtigkeit zu überprüfen. Infolge längerer Stilllegung oder Witterungseinflüssen können nachträgliche Mängel auftreten, die auf dem Zustandsrapport nicht vermerkt sind. Bestehen Zweifel über die Fahrtüchtigkeit, ist das Fahrzeug transportieren zu lassen. Die vorschriftsmässige, verkehrs- und betriebssichere Art des Abschleppens ist Sache des Käufers.
11. Bei den mit V und F bezeichneten Fahrzeugen sind die Treibstofftanks zu ca. ¼ gefüllt.
- 12 a Die gekauften Fahrzeuge müssen innert 2 Arbeitstagen (exkl. Samstag) abtransportiert werden. Für Fahrzeuge, die länger als 2 Arbeitstage im Areal stehen, ist pro Fahrzeug eine Standgebühr von Fr. 10.--/Tag vor Abtransport zu entrichten. Das Abschleppen zum Anschlussgeleise und der Verlad erfolgen durch das Logistik-Center Thun gegen Bezahlung von Fr. 30.— pro Fahrzeug (MOTORRÄDER Fr. 15.—). Verlad und Bahntransport beginnen in der Woche nach der Versteigerung. Die Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers.
- 12 b Erworbenes Material im **Army Liq Shop Thun** ist raschmöglichst (spätestens bis 17.00 Uhr am Versteigerungstag) zu behändigen. Für die verkaufte, noch nicht abgeholte Ware wird keine Haftung übernommen.
13. Beim Verlassen des Areals mit dem Kaufgut ist am Ausgang die Quittung vorzuweisen.
14. Es ist verboten, Fahrzeuge ohne Kontrollschilder auf öffentlichem Grund zu parkieren.
15. **Zollformalitäten:** Bei Vorweisung des Fahrzeugausweises sowie der Kaufquittung werden den Käufern die entsprechenden Zolldokumente erstellt und ausgehändigt. Zusätzliche Informationen siehe Seite 31 dieses Kataloges.
16. Bei Wiederverkauf der Fahrzeuge sind die evtl. anfallenden Abgaben und Steuern zu entrichten.
17. **Änderungen betreffend den Inhalt dieses Verzeichnisses bleiben vorbehalten.**

**Conditions générales de mise aux enchères et de vente**

1. Les véhicules en liquidation sont mis aux enchères de la façon suivante:
  - a) **Vente dans la halle:** Les véhicules sont présentés dans la halle où ils sont misés.
  - b) **Vente sur la place:** Les véhicules sont misés sur la place.  
Les véhicules sont présentés dans l'ordre où ils figurent sur la liste.
2. **La vente du matériel de rebut se déroulera cette année uniquement à l' »Army Liq Shop « de Thoune.**
3. La vente ne vient pas interrompue durant la pause de midi.
4. Chaque véhicule est muni d'un procès-verbal donnant tout renseignement sur son état. Les lettres sur le pare-brise signifient ce qui suit:

V= Le véhicule peut rouler par sa propre force et être transféré avec des plaques de contrôle valables.  
F= Le véhicule peut rouler, mais doit être remorqué ou transporté (est valable également pour les marchands et les garagistes).  
A= Le véhicule n'est **pas** apte à rouler, il doit être remorqué ou transporté.  
K= Camion-grue ou dépanneuse indispensable pour le remorquage.  
Aucune course d'essai ne peut être effectuée.
5. La première offre correspond à la somme d'estimation. La nouvelle offre doit dépasser la précédente d'au moins fr. 100.--. Les offres doivent être annoncées à l'huissier à haute et intelligible voix. Les signes de la tête ou de la main ne sont pas pris en considération.
6. L'adjudication est faite au plus offrant. La confirmation qui est délivrée désigne l'acheteur légal. En l'absence d'autres indications, l'adjudicataire doit se rendre immédiatement à la caisse après l'achat du véhicule. Les véhicules et le matériel doivent être payés comptant. La direction des ventes de RUAG Components, et elle seule, peut prendre des dispositions exceptionnelles différentes.
7. **La valeur d'estimation (première offre) et les offres suivantes jusqu'à l'adjudication sont des montants nets sans la taxe à la valeur ajoutée (TVA). L'acheteur doit s'acquitter, en sus, lors du paiement, de la taxe à la valeur ajoutée (TVA) de 7,6 % du prix d'achat.**
8. Les véhicules et le matériel sont vendus **sans aucune garantie** de la part du vendeur. Pour une part des véhicules, l'équipement en outillage et accessoires est incomplet. Les véhicules peuvent déroger aux prescriptions civiles en matière de construction et d'équipement. Les adaptations et l'équipement complémentaire requis par la loi ainsi que les réparations et le contrôle du système antipollution qui peuvent être nécessités par une immatriculation civile en Suisse ou à l'étranger sont entièrement aux frais de l'acquéreur. Il incombe à l'acquéreur de se procurer, si elle fait défaut, la fiche d'entretien du système antipollution.
9. L'Office de la circulation routière du canton de Berne délivre le jour de la vente, sur place, des plaques d'immatriculation journalières valables 24 h (dans des cas particuliers, 72 h) pour le transfert des véhicules achetés. Aucune fiche d'entretien du système antipollution n'est nécessaire pour ce transfert. Pour le transfert à destination de l'étranger, l'Office de la circulation routière délivre des plaques de contrôle.
10. Le fait de toucher des plaques de contrôle ne libère pas l'acheteur de s'assurer, avant le départ, que le véhicule est apte à circuler. Les déficiences éventuelles dues à l'immobilisation prolongée ou aux conditions atmosphériques ne sont pas mentionnées sur les procès-verbaux. En cas de doute sur son aptitude à rouler, le véhicule doit être transporté. Il incombe à l'acheteur de déterminer le genre de remorquage conforme aux prescriptions et offrant toute sécurité.
11. Le réservoir à carburant des véhicules désignés par les lettres V et F est rempli à ¼ environ.
- 12 a Les véhicules achetés doivent quitter les lieux dans les 2 jours ouvrables (samedi exclu). Au-delà de ce laps de temps, il sera perçu une taxe de fr. 10.— par véhicule et par jour précédant le retrait des véhicules. Le Logistique-Center Thoune exécute le remorquage jusqu'à la voie de desserte et le chargement contre paiement de fr. 30.— par véhicule (fr. 15.— par motocyclette). Les opérations de chargement et de transport ferroviaire débutent dans la semaine suivant la vente aux enchères. Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur.
- 12 b Le matériel qui a été acquis à **Army Liq Shop de Thoune** doit être enlevé le plus rapidement possible (au plus tard jusqu'à 17h00 le jour des enchères). Le vendeur décline toute responsabilité pour le matériel vendu qui n'a pas encore été enlevé.
13. En quittant l'air de la vente aux enchères, l'acheteur doit présenter la quittance à la sortie.
14. Il est interdit de parquer des véhicules sans plaques de contrôle sur la voie publique.
15. **Formalités de douane :** sur présentation du permis de circulation cantonal ainsi que le reçu d'achat, l'acheteur reçoit les papiers de douane correspondant (voir aussi page 31 de ce catalogue).
16. En cas de revente des véhicules, le revendeur est astreint à payer les taxes et impôts qui sont éventuellement dus.
17. **Toutes modifications de cette liste sont réservées.**

**Terms of Sale**

1. Vehicles for sale will be auctioned as follows:
  - a) **Indoors:** Some vehicles will be shown and auctioned in the auction hangar
  - b) **Outdoors:** The other vehicles will be auctioned in the openVehicles will be auctioned in the order listed in this catalogue.
2. **The sell of rejects takes place this year only in the “Army Liq Shop” Thun.**
3. The auction will continue without midday break.
4. Every vehicle for sale will contain a status report. The letters on the windscreen indicate the road worthiness of the vehicle:

V= this vehicle is fit for road use and only needs valid number plates.  
F= though this vehicle is drivable, it may only be moved by **towing or loading** (this also applies to dealers and garage mechanics).  
A= this vehicle may **not** be driven and can therefore only be moved by towing or loading.  
K= this vehicle must either be towed by a crane truck or moved by trailer.  
Trial runs are not allowed.
5. The estimated value will constitute the first bid. The next bid must exceed the former by at least Sfr. 100.— Bids must be loud and clear. Gestures and nods are not valid.
6. Goods will go to the highest bidder. A confirmation is handed over to identify the rightful purchaser. Unless any agreements to the contrary exist, the purchaser must go the cash point immediately after the acquisition of the vehicle. Vehicles and materials must be paid for in cash. Exceptional settlements to the contrary are reserved to the Sales Management of RUAG Components.
7. **The estimated value (first bid) and the bids until the definite purchase price are net prices without VAT. The purchaser has to pay additional 7.6 % VAT of the purchase price.**
8. The seller provides **no warranty whatever** for purchased vehicles and equipment. Some vehicle accessories are partly incomplete. Some vehicles may fail to meet the civilian standards of manufacturing and equipment. The buyer will bear all costs pertaining to the legally required adaptation and re-equipment as well as repairs and pollution control maintenance that may be required to register the vehicle for civilian use in Switzerland or abroad. The buyer will also be responsible for obtaining any pollution control certificates that may be missing.
9. Temporary number plates required for moving the vehicles will be provided on the spot by the Road Traffic Office of the Canton of Berne. These are valid for 24 hours (in special cases, up to 72 hours). Such vehicle transfer does not require a pollution control certificate. For transfers abroad, the Road Traffic Office provides number plates.
10. Receipt of a number plate does not release the buyer from his/her responsibility of checking the vehicle's road worthiness before leaving. Vehicle deterioration occurring later as a result of longer disuse or caused by the weather may not be mentioned in the status report. If its road worthiness is questionable, the vehicle must be moved passively. The buyer is responsible for the legally correct and safe towing of the vehicle.
11. The fuel tanks of V- and F-vehicles are a quarter full.
- 12 a The vehicles must be removed within two working days (Saturdays excluded). Thereafter the buyer will be charged Sfr. 10.— per vehicle and day on the site. The Logistic-Center Thun charges Sfr. 30.— per vehicle (Sfr. 15.— per motorcycle) for transportation to the next railway junction and loading. Loading and rail transportation will begin the week following the auction. The carriage is chargeable to the buyer.
- 12 b Acquired material from the **Army Liq Shop in Thun** must be taken possession of as quickly as possible (until 5 p.m. at the latest on the day of the auction). No liability is assumed for any goods sold but not yet picked up.
13. When leaving the auction area, the receipt of the goods bought has to be presented at the exit.
14. Vehicles without number plates may not be parked on public ground.
15. **Custom formalities:** on showing the vehicle document of identification and the purchase receipt, the buyer will receive the necessary customs documents (for more information see page 31 of this catalog).
16. Should the vehicles be resold, legal sales taxes will be due.
17. **The content of this catalogue is subject to modifications.**

**Condizioni generali di messa all'asta e di vendita**

1. La messa all'asta dei veicoli in liquidazione avviene nel modo seguente:
  - a) **Vendita nel capannone (Halle):** I veicoli vengono presentati e messi all'asta nel capannone.
  - b) **Vendita sul posto:** I veicoli vengono presentati e messi all'asta sul posto.La messa all'asta avviene nella sequenza indicata nel catalogo.
2. **La vendita di materiale scartato dall'esercito avrà luogo quest'anno unicamente presso l' "Army Liq Shop" a Thun.**
3. La vendita all'asta è interrotta durante la pausa di mezzogiorno.
4. Ogni veicolo in liquidazione è accompagnato da un rapporto sul suo stato. Le lettere dell'alfabeto applicate al parabrezza indicano il grado di efficienza del veicolo stesso:  
V = il veicolo è funzionante e può essere portato via dall'asta con i propri mezzi e con targhe proprie.  
F = il veicolo è funzionante ma può essere portato via solo mediante **traino o caricato su veicolo trasportatore**.  
A = il veicolo non è funzionante e dev'essere trainato o trasportato via.  
K = per trainare via il veicolo dall'asta occorre un'autogru oppure un carrello.  
Non possono essere compiuti giri di prova con i veicoli all'asta.
5. Il valore di stima vale come prima offerta. Per essere valida, una nuova offerta dev'essere superiore alle precedenti di almeno Fr. 100.—. Le offerte vanno comunicate al banditore con voce forte e chiara. Cenni con la testa o le mani non sono considerati validi per aumentare un'offerta.
6. La delibera è a favore del miglior offerente. Una conferma scritta gli viene consegnata dopo l'aggiudicazione e lo designa come acquirente legale. Egli deve recarsi immediatamente alla cassa dopo l'acquisto. Veicoli e materiale vanno pagati in contanti. Altri regolamentazioni speciali in relazione al pagamento sono riservati alla direzione vendita della RUAG Components.
7. **Il valore di stima (offerta iniziale) e l'ammontare delle offerte fino al raggiungimento del prezzo d'acquisto finale sono intesi al netto, imposta sul valore aggiunto esclusa. Al momento del pagamento in contanti, il compratore deve versare aggiuntivamente l'IVA del 7.6 % sul prezzo d'acquisto.**
8. La vendita dei veicoli e del materiale avviene **senza garanzia alcuna** da parte del venditore. L'equipaggiamento dei veicoli è in parte incompleto. I veicoli possono divergere dalle prescrizioni di costruzione e di equipaggiamento civili. Gli adattamenti richiesti dalle disposizioni legali, gli equipaggiamenti successivi, nonché le riparazioni e i controlli necessari come pure il controllo dei gas di scarico, che potrebbero venir richiesti per l'immatricolazione civile dei veicoli in Svizzera o all'estero, vanno interamente a carico del compratore. Documenti relativi al controllo dei gas di scarico mancanti sono da procurare tramite gli acquirenti dei veicoli.
9. Sul luogo dell'asta, l'Ufficio della circolazione stradale del canton Berna mette a disposizione targhe giornaliere, valide per il trasferimento del veicolo entro le successive 24 (in casi speciali fino a 72) ore. Per tale trasferimento non è necessario disporre del documento sulla manutenzione relativa ai gas di scarico. Per il trasferimento di veicoli all'estero, l'Ufficio della circolazione mette a disposizione delle targhe a termine limitato.
10. Il rilascio della targa non esonera il compratore dalla verifica dell'efficienza del veicolo prima di partire con esso. In seguito a prolungata inattività o a esposizione alle intemperie, possono verificarsi successivamente dei guasti non elencati nel rapporto sullo stato del veicolo. Se vi sono dubbi sull'efficienza del veicolo, questo va fatto trasportare. Il traino deve essere conforme alle prescrizioni e rispettare la sicurezza, responsabile è l'acquirente.
11. I serbatoi di carburante dei veicoli designati con le lettere V e F sono riempiti per ¼ della loro capacità.
- 12 a I veicoli acquistati vanno rimossi entro 2 giorni lavorativi (sabato escluso). Allo scadere di questo periodo viene percepita una tassa di Fr. 10.— per ogni giorno precedente la rimozione. Il PAEs rimorchia i veicoli fino al binario di raccordo e sbriga il carico dietro pagamento di Fr. 30.— per veicolo (Fr. 15.— per motocicletta). Le operazioni di carico e di trasporto iniziano nel corso della settimana successiva alla vendita. Le spese di trasporto sono a carico del compratore.
- 12 b Il materiale acquistato presso l'**Army Liq Shop a Thun** deve essere ritirato al più tardi entro le ore 17.00 del giorno dell'asta stessa. Per la merce venduta, non ancora ritirata, viene declinata ogni responsabilità.
13. Al momento di lasciare l'area dell'asta con la merce acquistata, il compratore è tenuto a esibire la ricevuta dei pagamenti effettuati.
14. E' vietato parcheggiare veicoli senza targhe su terreno pubblico.
15. **Formalità doganali:** su presentazione della licenza di circolazione cantonale nonché della quietanza d'acquisto, l'acquirente riceverà consegnato i necessari documenti doganali (vedi anche pag. 31 di questo catalogo).
16. Se il veicolo viene rivenduto, dovranno venir versate le eventuali tasse o imposte dovute.
17. **Eventuali modifiche in relazione al contenuto del presente catalogo restano riservate.**

# Army Tech Shop

## ▶ Verkauf von Armee- und Betriebsmaterial

- Im Angebot sind Artikel von allgemeinem und technischem Material aus Liquidationsbeständen der Armee
- Grosses Sortiment von Betriebsmaterial (Maschinen/Aggregate)

## ▶ Vente du matériel militaire et d'exploitation

- En liquidation du stock de l'armée: matériel général et technique
- Grand assortiment de matériel d'exploitation (machines/agrgats)

## ▶ Vendita di materiale militare dell'esercito

- In liquidazione dallo stock dell'esercito: materiale generico e tecnico
- Vasto assortimento di diversi macchinari e aggregati

### Öffnungszeiten / Horaire d'ouverture / Orari d'apertura:

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Jeden Freitag                 | 13.00 – 18.00 Uhr |
| Tous les vendredi             |                   |
| Tutti i venerdì               |                   |
| Jeden ersten Samstag im Monat | 9.00 – 11.30 Uhr  |
| Chaque premier samedi du mois |                   |
| Ogni primo sabato del mese    |                   |

**RUAG Components - Abteilung Liquidation - Tel. 033 228 24 47**

**Army Tech Shop  
Bielstrasse 73  
3056 Münchenbuchsee**

**[www.armytechshop.ch](http://www.armytechshop.ch)**

**Hauptversteigerung (Rampe)      Vente aux enchères (rampe)      Messa all'asta principale (rampa)**  
**Beginn / commencement / incominica alle ore 08.00 h**

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke  | Jg    | Zyl. | Schätzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen     |
|-----|----------|----------------|--------|-------|------|------------------|-------------------|----------------------------|
| No  | No-vehc. | Genre du vehc  | Marque | Année | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vehc/remarques     |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca  | anno  | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni |

|    |     |       |                   |                        |      |   |           |   |            |
|----|-----|-------|-------------------|------------------------|------|---|-----------|---|------------|
| 1  | M+  | 28270 | Pw/voit/autovett  | Mercedes-Benz C 180    | 95   | 4 | 1'500.--  | F |            |
| 2  | M+  | 13283 | Pw/voit/autovett  | Opel Omega B 20        | 95   | 4 | 800.--    | F |            |
| 3  | M+  | 5038  | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400       | 92   | 4 | 500.--    | F |            |
| 4  | M+  | 13152 | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 95   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 5  | M+  | 4450  | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400       | 94   | 4 | 500.--    | F |            |
| 6  | M+  | 2174  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 94   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 7  | M+  | 28172 | Pw/voit/autovett  | Opel Vectra A 20 I     | 95   | 4 | 400.--    | F |            |
| 8  | M+  | 13125 | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 95   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 9  | M+  | 11254 | Pw/voit/autovett  | Opel Vectra A 20 I     | 92   | 4 | 400.--    | F |            |
| 10 | M+  | 13127 | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 95   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 11 | M+  | 23984 | Pw/voit/autovett  | Opel Omega B 20        | 95   | 4 | 500.--    | A | Kombi      |
| 12 | M+  | 23334 | Pw/voit/autovett  | Toyota Corolla 4 WD    | 94   | 4 | 1'000.--  | F | Wagon      |
| 13 | M+  | 2328  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 90   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 14 | M+  | 12238 | Pw/voit/autovett  | Opel Omega B 20        | 95   | 4 | 800.--    | F |            |
| 15 | M+  | 20548 | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 26 I      | 93   | 6 | 800.--    | V | Kombi      |
| 16 | M+  | 13112 | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 95   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 17 | M+  | 5329  | Pw/voit/autovett  | Opel Vectra A 20 I     | 89   | 4 | 400.--    | F |            |
| 18 | M+  | 13282 | Pw/voit/autovett  | Opel Omega B 20        | 95   | 4 | 800.--    | F |            |
| 19 | M+  | 13176 | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 95   | 4 | 300.--    | A | Kombi      |
| 20 | M+  | 13124 | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 95   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 21 | M+  | 13255 | Pw/voit/autovett  | Opel Omega B 20        | 95   | 4 | 800.--    | F |            |
| 22 | M+  | 2224  | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 20 I      | 92   | 4 | 300.--    | F |            |
| 23 | M+  | 23847 | Pw/voit/autovett  | Opel Astra F 14 I      | 95   | 4 | 500.--    | F |            |
| 24 | M+  | 22449 | Pw/voit/autovett  | Peugeot 406 2.0        | 97   | 4 | 1'000.--  | V |            |
| 25 | M+  | 4972  | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400       | 93   | 4 | 500.--    | V |            |
| 26 | M+  | 20741 | Pw/voit/autovett  | Opel Vectra B 20 I     | 98   | 4 | 800.--    | F | Kombi      |
| 27 | M+  | 22459 | Pw/voit/autovett  | Fiat Marea 2.0         | 97   | 5 | 800.--    | F |            |
| 28 | M+  | 13587 | Pw/voit/autovett  | Opel Astra F 16 I      | 96   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 29 | M+  | 45518 | Pw/voit/autovett  | Opel Astra H 19TD CVAN | 2004 | 4 | 11'900.-- | V |            |
| 30 | M+  | 8530  | Pw/voit/autovett  | Fiat Stilo SW 1.9 JTD  | 2003 | 4 | 5'800.--  | V |            |
| 31 | M+  | 13299 | Pw/voit/autovett  | Opel Astra F 16 I      | 95   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 32 | M+  | 13093 | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 95   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 33 | M+  | 13300 | Pw/voit/autovett  | Opel Astra F 16 I      | 95   | 4 | 500.--    | A | Kombi      |
| 34 | M+  | 2208  | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 20 I      | 92   | 4 | 300.--    | F |            |
| 35 | M+  | 11768 | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400       | 93   | 4 | 500.--    | F |            |
| 36 | M+  | 2568  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 94   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 37 | M+  | 13179 | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 95   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 38 | M+  | 3562  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 91   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 39 | M+  | 5290  | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 20 I      | 93   | 4 | 300.--    | F |            |
| 40 | M+  | 2025  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 90   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 41 | M+  | 20192 | Pw/voit/autovett  | Toyota Corolla 4 WD    | 89   | 4 | 1'000.--  | F | Wagon      |
| 42 | M+  | 23640 | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 20 I      | 93   | 4 | 300.--    | F |            |
| 43 | M+  | 23919 | Pw/voit/autovett  | Opel Omega B 20        | 95   | 4 | 800.--    | F |            |
| 44 | M+  | 8628  | Pw/voit/autovett  | Toyota Carina E 2,0    | 93   | 4 | 500.--    | F |            |
| 45 | M+  | 5388  | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 20 I      | 93   | 4 | 300.--    | F |            |
| 46 | M+  | 4434  | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400       | 94   | 4 | 500.--    | F |            |
| 47 | M+  | 3604  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 91   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 48 | M+  | 4106  | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400       | 92   | 4 | 500.--    | F |            |
| 49 | M+  | 13120 | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800         | 95   | 4 | 500.--    | F | Kombi      |
| 50 | M+  | 12894 | Pw/voit/autovett  | Mercedes-Benz 230 E    | 92   | 4 | 2'000.--  | V |            |
| 51 | M+  | 9604  | Pw/voit/autovett  | VW Typ 2               | 88   | 4 | 800.--    | A | Kombi 9 PI |
| 52 | GRD | 4139  | Lieferw/voit/livr | VW LT - 31             | 80   | 4 | 800.--    | A | 1t/Kasten  |

# Verein Schweizer Armeemuseum

Postfach 2634 – CH 3601 Thun – [www.armeemuseum.ch](http://www.armeemuseum.ch)



Schweizer Militär-Kopfbedeckungen 1798-2000

Hans-Rudolf Bigler, dt. 24x31 cm  
200 Seiten. Über 1000 Abb. in sw/Farbe. Fr. 85.–



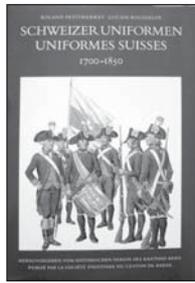
Militärische Kopfbedeckungen. Ein Überblick

Bruno Maurer, deutsch/französisch. 24x17 cm - 200 Seiten. 250 Abbildungen in s Fr. 25.–



Berner Uniformen 1700-1850

Historischer Verein Kanton Bern/Fritz Häusler, deutsch. 25x34 cm. gebunden. 200 Seiten. 30 Farbtafeln. Kartonschuber Fr. 40.–



Schweizer Uniformen 1700-1850

Historischer Verein Kanton Bern. deutsch. 25x34 cm. gebunden. 580 Seiten. 160 Farbtafeln. Kartonschuber Fr. 80.–



Patrontaschen, Patronengürtel und Banduliere 1850-1950

(36 Staaten inkl. Schweiz). Alfred A. Kruk, dt. 24x28 cm. 346 Seiten. 800 Abb. Fr. 98.–



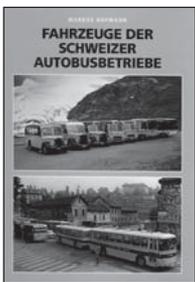
Geschichte der eidgenössischen Militäruniformen 1852-1992

Jürg Burret, deutsch. 24x31 cm 210 Seiten. Abbildungen in sw und Farbe. Normalpreis 123.– Fr. 60.–



Geschirre und Wagen. Eine Sammlung der schweiz. Eidgenossenschaft

Carl Hildebrandt, dt. 21x30 cm. 336 Seiten. 500 Abbildungen in sw und Farbe Fr. 96.–



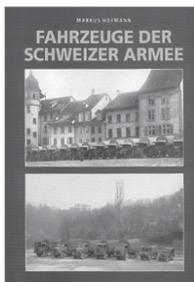
Fahrzeuge der Schweizer Autobusbetriebe

Markus Hofmann, deutsch. 24x28 cm. 385 Seiten. Abbildungen in sw/Farbe Fr. 97.–



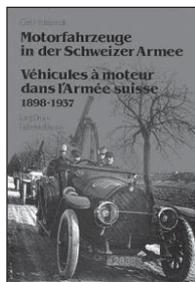
Fahrzeuge der Schweizer Feuerwehren

Markus Hofmann, deutsch. 24x28 cm. 330 Seiten. Abbildungen in sw/Farbe Fr. 97.–



Fahrzeuge der Schweizer Armee

Markus Hofmann, deutsch. 24x28 cm. 320 Seiten. Abbildungen in sw/Farbe Fr. 97.–



Motorfahrzeuge in der Schweizer Armee 1898-1937

Carl Hildebrandt, deutsch/franz. 21x30 cm. 600 Seiten. Normalpreis 120.– Fr. 50.–



Artillerie-Schiessausbildungsgeräte (Baranoffapparat bis Art-Sim 77)

Henri Habegger, deutsch. 19x26 cm. 62 Seiten. Abbildungen in sw Fr. 40.–



Vom Stein zur Atomwaffe Einblick in Wehrtechnik und Militärgeschichte

Adolf Kellenberger/Rosmarie Rugg, dt. - 17x24 cm - 224 Seiten. Viele Illustrationen Fr. 30.–



Die Fünfte 111 Jahre 5. Division

Diverse Autoren, deutsch. 18x23 cm. 230 Seiten. Abbildungen in sw und Farbe Fr. 25.–



Daher! Rekrutenmagazin

Deutsch. 15x21 cm. 64 Seiten. Fr. 5.–



Schweizer Bahnen unter Fahnen

Paul Winter, deutsch. Gebunden. 21x28 cm. 240 Seiten. Über 300 Abbildungen in schwarz-weiss Fr. 88.–



Waffenfabrik Solothurn Schweizer Präzision im Dienst der deutschen Rüstung

Ramon Bill, deutsch. 15x21cm 145 Seiten. Abbildungen in schwarz-weiss Fr. 25.–



Lampen und Laternen 1875-1954

Paul Airoldi, deutsch. 17x24cm 194 Seiten. Abbildungen in schwarz-weiss Fr. 43.–



Gefiederte Kuriere Brieftaubendienst der Armee 1917-1994

Carl Hildebrandt, deutsch. 22x30cm. 332 Seiten. Abbildungen in schwarz-weiss Aktionspreis Fr. 49.–



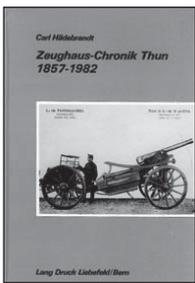
Geschütze der Schweizer Artillerie gezogene Geschütze mit Rohrrücklauf 1900-2000

Henri Habegger, deutsch. 19x26 cm. 94 Seiten. Abbildungen in sw Fr. 40.–



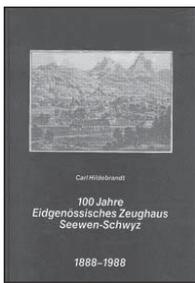
Schweizerischer Generalstab 1804-2004 - Dokumentation zur Ausstellung im Bundesarchiv

Bundesarchiv, deutsch/französisch 15x21 cm. Schuber. Schwarz-weiss/Farbe Fr. 25.–



Zeughaus-Chronik Thun 1857-1982

Carl Hildebrandt, deutsch 21x30 cm. 250 Seiten. Abbildungen in schwarz-weiss Fr. 28.–



100 Jahre Eidgenössisches Zeughaus Seewen-Schwyz 1888-1988

Carl Hildebrandt, deutsch 21x30 cm. 250 Seiten. Abbildungen in schwarz-weiss Fr. 18.–



Die Zeughäuser der Schweiz - Die Armeemotorfahrzeugpark bearbeitet von Carl Hildebrandt.

deutsch/französisch/italienisch. 21x30 cm. slw. 390 Seiten. Fr. 25.–



Katalog der eidgenössischen Sammlung von Handfeuerwaffen-Modellen 1885

Reprint, deutsch. 21x28 cm. 20 Seiten. Erklärungen in beigelegtem Saperaldruck Fr. 12.–



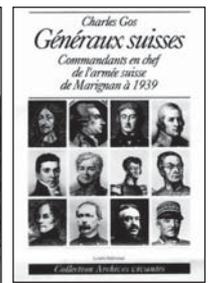
La Svizzera e la seconda guerra mondiale

Neue Helvetische Gesellschaft, ital. 21x30 cm. slw. 84 Seiten. Fr. 8.–



De la Garnison de Saint-Maurice à la Brigade de Forteresse 10. 1892-2003

französisch. 21x30 cm. 247 Seiten. Abbildungen in schwarz-weiss Fr. 38.–



Généraux suisses - Commandants en chef de l'armée suisse de Marignan à 1939

Charles Gos, französisch 16x24 cm. 310 Seiten Fr. 45.–



Übersetzmittel der Schweizer Armee ab 1815  
Jürg Trick. Verlag Schweizer Armeemuseum. deutsch. 21x30 cm 400 Seiten inkl. CD. Abb. sw/Farbe. Fr. 79.-



Die eidgenössische Pferderegeanstalt Thun 1850-1950  
Carl Hildebrandt. deutsch. 21x30 cm. 330 Seiten. 300 Abbildungen. Fr. 79.-



Von Kopf bis Fuss...  
Ein Ausblick auf ein zukünftiges Schweizer Armeemuseum  
Fr. 10.-



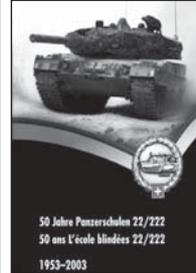
Das Schwarzpulver - Die Produktion in der Pulvermühle Steffisburg  
Georg Fränk. Verlag Schweizer Armeemuseum. dt. 21x30 cm 70 Seiten. Abb. sw/Farbe Fr. 38.-



Armeeführung - von der TO 36 zur AXXI - 1938 bis 2004  
Heinz Marti. Verlag Schweizer Armeemuseum. dt. 21x30 cm. 200 S. Abb. in sw/Farbe Fr. 48.-



Territorialbrigade 12 - Hand in Hand mit der Zivilbevölkerung  
diverse Autoren. Herausgeber Ter Br 12.. deutsch/italienisch. 21x30 cm. 190 Seiten Fr. 20.-



50 Jahre Panzerschulen 22/222 in Thun 1953-2003  
deutsch. 21x30 cm. 44 Seiten. Abbildungen in sw/Farbe Fr. 15.-



Parabellum - Geschichte der Schweizer Luger  
Vittorio Bobba. Italienisch/englisch. 24x33 cm 225 Seiten. Abbildungen in Farbe Fr. 79.-



Der Kompaniekommandant - eine eindruckliche Militärkarriere  
Paul Bouffler. Selbstverlag. deutsch. 15x21 cm. 270 Seiten. Abb. in sw und Farbe. Fr. 40.-



Sonderaktion  
Geschirre und Wagen. Eine Sammlung der schweiz. Eidgenossenschaft — Die eidgenössische Pferderegeanstalt Thun 1850-1950  
Einzelpreis Fr. 175.- als Kombipaket Fr. 125.-



## Bestellatalon - Talon de commande

- Schweizer Militär-Kopfbedeckungen Fr. 85.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Militärische Kopfbedeckungen Fr. 25.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Schweizer Uniformen 1700-1850 Fr. 80.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Berner Uniformen 1700-1850 Fr. 40.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Patronentaschen, Patronengürtel und Banduliere 1850-1950 Fr. 98.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Geschichte der eidg. Militäruniformen Fr. 60.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Geschirre und Wagen Fr. 96.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Fahrzeuge der Schweizer Autobusbetriebe Fr. 97.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Fahrzeuge der Schweizer Feuerwehren Fr. 97.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Fahrzeuge der Schweizer Armee Fr. 97.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Motorfahrzeuge 1898 - 1937 Fr. 50.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Véhicules à moteur 1898-1937 Fr. 50.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Artillerie-Schiessausbildungsgeräte Fr. 40.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Neujahrsblatt Artilleriekollegium Zürich Fr. 30.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Vom Stein zur Atomwaffe Fr. 25.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Die Fünfte Fr. 5.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Daher! Rekrutenmagazin Fr. 88.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Schweizer Bahnen unter Fahnen Fr. 25.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Waffenfabrik Solothurn Fr. 43.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Lampen und Laternen 1875-1954 Fr. 49.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Gefiederte Kuriere - Brieftaubendienst Fr. 40.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Schweizer Artillerie - gezogene Geschütze Fr. 25.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Schweizerischer Generalstab Fr. 28.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Zeughaus-Chronik Thun 1857 - 1982 Fr. 18.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- 100 Jahre Eidg. Zeughaus Seewen Fr. 25.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Schweizer Zeughäuser/AMP Fr. 12.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Katalog eidg. Waffensammlung Fr. 8.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- La Svizzera e la seconda guerra mondiale Fr. 38.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- De la Garnison de Saint-Maurice à la brigade forteresse 10 Fr. 45.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Généraux suisses Fr. 79.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Übersetzmittel der Armee ab 1815 Fr. 79.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Eidg. Pferderegeanstalt Thun 1850-1950 Fr. 10.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Von Kopf bis Fuss Fr. 38.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Das Schwarzpulver Fr. 48.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Armeeführung TO 36 bis AXXI Fr. 20.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Territorialbrigade 12 Fr. 15.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Panzerschulen 22/222 Fr. 79.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Parabellum Fr. 15.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Armeekalender 2008 Fr. 48.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Helm auf Fr. 30.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Mit Trommel und mit Pfeife Fr. 30.- Anzahl: \_\_\_\_\_
- Vorwärts Marsch! Fr. 30.- Anzahl: \_\_\_\_\_

Eidg. Pferderegeanstalt Thun 1850-1950  
Geschirre und Wagen (Kombi) Fr. 125.- Anzahl: \_\_\_\_\_

## Abzeichen

Der Vsam ist die einzige offizielle Verkaufsstelle für (fast) alle Abzeichen der Schweizer Armee. Es stehen gegen Tausend verschiedene Abzeichen aus der Zeit ab 1898 bis zum aktuellen Sortiment auf den Verkaufslisten zur Verfügung.  
Die Verkaufslisten sind unter [www.armeemuseum.ch](http://www.armeemuseum.ch) abrufbar  
Vereinsmitglieder erhalten auf Abzeichen einen Rabatt von 10 %!

## Ausstellung

An der Armee-Materialversteigerung ist der Verein Schweizer Armeemuseum wie immer mit einer Ausstellung vertreten. Diesmal lautet das Thema «Gebirgsartillerie der Schweizer Armee».  
Besuchen Sie unsere Ausstellung und den Verkaufsstand – lassen Sie sich überraschen!

- Verkaufsliste Abzeichen gratis
  - Liste des insignes gratuit
  - Unterlagen für die Vereins-Mitgliedschaft gratis
  - Informations pour devenir membre gratuit
- Versandkostenanteil**  
(bis 2 kg Schweiz, schwerer/Ausland nach Aufwand)  
**Frais de port par commande**  
(de 2 kg en suisse) Fr. 8.-  
Total \_\_\_\_\_

Preise inklusive Mehrwertsteuer - Lieferung solange Vorrat  
TVA incluse dans les prix - livraison jusqu'à épuisement du stock

**Bestellung per Post an:**  
**Adresse pour vos commandes:**

**Bestellung per Mail an:**  
**Commande par e-Mail à:**

Verein Schweizer Armeemuseum  
Postfach 2634  
CH 3601 Thun

[shop@armeemuseum.ch](mailto:shop@armeemuseum.ch)

Vorname / Name - Prénom / Nom: \_\_\_\_\_

Strasse - Rue: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort - NP / Localité: \_\_\_\_\_

Telefon/Mail: \_\_\_\_\_

Datum / Unterschrift - Date / Signature: \_\_\_\_\_



**Hauptversteigerung (Rampe)      Vente aux enchères (rampe)      Messa all'asta principale (rampa)**  
**Beginn / commencement / incomincia alle ore 08.00 h**

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke  | Jg    | Zyl. | Schätzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen     |
|-----|----------|----------------|--------|-------|------|------------------|-------------------|----------------------------|
| No  | No-vhc.  | Genre du vhc   | Marque | Année | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vhc/remarques      |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca  | anno  | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni |

|    |    |       |                  |                   |    |   |          |              |
|----|----|-------|------------------|-------------------|----|---|----------|--------------|
| 53 | M+ | 21052 | Pw/voit/autovett | Ford Transit 120  | 94 | 4 | 1'000.-- | F 9 PI       |
| 54 | M+ | 9673  | Pw/voit/autovett | VW Typ 2          | 88 | 4 | 800.--   | F Kombi 9 PI |
| 55 | M+ | 9668  | Pw/voit/autovett | VW Typ 2          | 88 | 4 | 800.--   | F Kombi 9 PI |
| 56 | M+ | 20264 | Pw/voit/autovett | VW Typ 2          | 85 | 4 | 800.--   | F Kombi 9 PI |
| 57 | M+ | 21030 | Pw/voit/autovett | Ford Transit 120  | 94 | 4 | 1'000.-- | F 9 PI       |
| 58 | M+ | 9583  | Pw/voit/autovett | VW Typ 2          | 88 | 4 | 800.--   | F Kombi 9 PI |
| 59 | M+ | 1551  | Pw/voit/autovett | VW Typ 2 Syncro   | 85 | 4 | 2'000.-- | F Kombi 9 PI |
| 60 | M+ | 1555  | Pw/voit/autovett | VW Typ 2 Syncro   | 85 | 4 | 2'000.-- | F Kombi 3 PI |
| 61 | M+ | 16669 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 92 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 62 | M+ | 16011 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 63 | M+ | 16042 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 64 | M+ | 16099 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 65 | M+ | 16093 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 66 | M+ | 15859 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 67 | M+ | 15415 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 68 | M+ | 16204 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 69 | M+ | 16094 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 70 | M+ | 16668 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 71 | M+ | 15462 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 72 | M+ | 16699 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 92 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 73 | M+ | 15524 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 74 | M+ | 15612 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 75 | M+ | 16723 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 92 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 76 | M+ | 15938 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 77 | M+ | 15461 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 78 | M+ | 16205 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 79 | M+ | 15406 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 80 | M+ | 15443 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE       | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI       |
| 81 | M+ | 20216 | Pw/voit/autovett | Opel Astra F 16 l | 94 | 4 | 500.--   | F Kombi      |
| 82 | M+ | 29521 | Pw/voit/autovett | Opel Omega B25 V6 | 97 | 6 | 800.--   | F            |
| 83 | M+ | 23251 | Pw/voit/autovett | VW Passat 1800    | 93 | 4 | 500.--   | F Kombi      |
| 84 | M+ | 3594  | Pw/voit/autovett | VW Passat 1800    | 91 | 4 | 500.--   | F Kombi      |



Lauf-Nr. 53



Lauf-Nr. 60

**Hauptversteigerung (Rampe)      Vente aux enchères (rampe)      Messa all'asta principale (rampa)**  
**Beginn / commencement / incomincia alle ore 08.00 h**

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke  | Jg    | Zyl. | Schätzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen     |
|-----|----------|----------------|--------|-------|------|------------------|-------------------|----------------------------|
| No  | No-vhc.  | Genre du vhc   | Marque | Année | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vhc/remarques      |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca  | anno  | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni |

|     |     |        |                   |                          |    |   |          |          |
|-----|-----|--------|-------------------|--------------------------|----|---|----------|----------|
| 85  | M+  | 2528   | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 92 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 86  | M+  | 4844   | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400         | 94 | 4 | 500.--   | V        |
| 87  | M+  | 13185  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 95 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 88  | M+  | 2476   | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 88 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 89  | M+  | 2503   | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 92 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 90  | M+  | 10135  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 93 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 91  | M+  | 13115  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 95 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 92  | M+  | 13551  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 96 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 93  | M+  | 28137  | Pw/voit/autovett  | Mercedes-Benz C 180      | 96 | 4 | 2'000.-- | V        |
| 94  | M+  | 29565  | Pw/voit/autovett  | Peugeot 406 2.1 DT Break | 97 | 4 | 1'000.-- | F        |
| 95  | M+  | 29248  | Pw/voit/autovett  | Subaru Forester 2.0 4WD  | 98 | 4 | 2'000.-- | F        |
| 96  | M+  | 29140  | Pw/voit/autovett  | Opel Astra F 20 I        | 97 | 4 | 800.--   | F Kombi  |
| 97  | M+  | 11330  | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 26 I        | 93 | 6 | 800.--   | F Kombi  |
| 98  | M+  | 1634   | Pw/voit/autovett  | Mercedes-Benz 230 E      | 87 | 4 | 1'500.-- | F        |
| 99  | BS  | 63415  | Pw/voit/autovett  | VW T4                    | 99 | 4 | 2'000.-- | F 9 PI   |
| 100 | GRD | 3028   | Lastw/cam/autoc   | Dodge WC                 | 48 | 6 | 3'000.-- | F Brücke |
| 101 | M+  | 13111  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 95 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 102 | M+  | 20725  | Pw/voit/autovett  | Peugeot 405 Break        | 95 | 4 | 800.--   | F        |
| 103 | M+  | 4226   | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400         | 94 | 4 | 500.--   | F        |
| 104 | M+  | 29256  | Pw/voit/autovett  | Mercedes-Benz C 180      | 95 | 4 | 1'500.-- | F        |
| 105 | M+  | 2268   | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 20 I        | 92 | 4 | 300.--   | F        |
| 106 | M+  | 13110  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 95 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 107 | M+  | 5318   | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 20 I        | 93 | 4 | 300.--   | F        |
| 108 | M+  | 13103  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 95 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 109 | M+  | 12237  | Pw/voit/autovett  | Opel Omega B 20          | 95 | 4 | 800.--   | F        |
| 110 | M+  | 11913  | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400         | 93 | 4 | 500.--   | F        |
| 111 | M+  | 13108  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 95 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 112 | TI  | 200724 | Pw/voit/autovett  | VW Golf IV 1600          | 98 | 4 | 2'000.-- | F        |
| 113 | TI  | 200705 | Pw/voit/autovett  | VW Golf II 1300          | 92 | 4 | 300.--   | F        |
| 114 | M+  | 45320  | Lieferw/voit/livr | Haflinger                | 62 | 2 | 2'000.-- | A        |
| 115 | M+  | 3061   | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 91 | 4 | 500.--   | F Kombi  |
| 116 | M+  | 13159  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800           | 95 | 4 | 500.--   | F Kombi  |



**Lauf-Nr. 104**



**Lauf-Nr. 100**

**Hauptversteigerung (Rampe)      Vente aux enchères (rampe)      Messa all'asta principale (rampa)**  
**Beginn / commencement / incomincia alle ore 08.00 h**

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke  | Jg    | Zyl. | Schätzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen     |
|-----|----------|----------------|--------|-------|------|------------------|-------------------|----------------------------|
| No  | No-vhc.  | Genre du vhc   | Marque | Année | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vhc/remarques      |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca  | anno  | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni |

|     |    |        |                  |                           |      |   |           |   |                |
|-----|----|--------|------------------|---------------------------|------|---|-----------|---|----------------|
| 117 | M+ | 11985  | Pw/voit/autovett | Opel Omega B 20           | 95   | 4 | 800.--    | F | Kombi          |
| 118 | M+ | 4223   | Pw/voit/autovett | VW Golf III 1400          | 92   | 4 | 500.--    | F |                |
| 119 | M+ | 2310   | Pw/voit/autovett | VW Passat 1800            | 94   | 4 | 500.--    | F | Kombi          |
| 120 | M+ | 11013  | Pw/voit/autovett | Opel Vectra A 20 I        | 91   | 4 | 400.--    | F |                |
| 121 | M+ | 22534  | Pw/voit/autovett | Fiat Scudo 1.9 TD         | 98   | 4 | 2'000.--  | F | 7 PI           |
| 122 | TI | 200731 | Pw/voit/autovett | VW T4                     | 91   | 4 | 2'000.--  | F | 9 PI           |
| 123 | M+ | 5995   | Pw/voit/autovett | VW Typ 2                  | 91   | 4 | 800.--    | F | Messwagen 3 PI |
| 124 | M+ | 23601  | Pw/voit/autovett | VW Typ 2                  | 87   | 4 | 800.--    | F | Kombi 9 PI     |
| 125 | TI | 200736 | Pw/voit/autovett | VW T4                     | 99   | 4 | 1'000.--  | A | 9 PI           |
| 126 | M+ | 9297   | Pw/voit/autovett | VW Typ 2                  | 87   | 4 | 800.--    | A | Kombi 9 PI     |
| 127 | TI | 200738 | Pw/voit/autovett | VW T4                     | 94   | 4 | 1'000.--  | A | 9 PI           |
| 128 | M+ | 5991   | Pw/voit/autovett | VW Typ 2                  | 91   | 4 | 800.--    | F | Kombi 9 PI     |
| 129 | M+ | 10038  | Pw/voit/autovett | VW Typ 2                  | 88   | 4 | 800.--    | F | Kombi 9 PI     |
| 130 | M+ | 5755   | Pw/voit/autovett | VW Typ 2                  | 91   | 4 | 800.--    | F | Kombi 6 PI     |
| 131 | M+ | 7858   | Pw/voit/autovett | Landrover Freelander TD4  | 2002 | 4 | 5'300.--  | V |                |
| 132 | M+ | 7882   | Pw/voit/autovett | Opel Astra H 19TD CVAN    | 2004 | 4 | 9'700.--  | V |                |
| 133 | M+ | 6474   | Pw/voit/autovett | Toyota Avensis 2.0        | 1999 | 4 | 3'200.--  | V |                |
| 134 | M+ | 7551   | Pw/voit/autovett | Seat Toledo 1.9 TDI Signo | 2003 | 4 | 6'300.--  | V |                |
| 135 | M+ | 7049   | Pw/voit/autovett | Audi A6 Avant             | 2002 | 6 | 11'600.-- | V |                |
| 136 | M+ | 7635   | Pw/voit/autovett | Opel Astra H 19TD CVAN    | 2004 | 4 | 9'000.--  | V |                |
| 137 | M+ | 7349   | Pw/voit/autovett | Renault Laguna GT 2.2 DCI | 2003 | 4 | 8'300.--  | V |                |
| 138 | M+ | 7255   | Pw/voit/autovett | Mercedes-Benz A 190       | 1999 | 4 | 7'300.--  | V |                |
| 139 | M+ | 7359   | Pw/voit/autovett | Renault Laguna GT 2.2 DCI | 2003 | 4 | 7'900.--  | V |                |
| 140 | M+ | 7498   | Pw/voit/autovett | Opel Astra H 19TD CVAN    | 2004 | 4 | 10'400.-- | V |                |
| 141 | M+ | 15786  | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE               | 90   | 4 | 4'500.--  | F | 8 PI           |
| 142 | M+ | 16216  | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE               | 91   | 4 | 4'500.--  | F | 8 PI           |
| 143 | M+ | 16687  | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE               | 92   | 4 | 4'500.--  | F | 8 PI           |
| 144 | M+ | 16543  | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE               | 91   | 4 | 4'500.--  | F | 8 PI           |
| 145 | M+ | 16729  | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE               | 92   | 4 | 4'500.--  | F | 8 PI           |
| 146 | M+ | 16670  | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE               | 92   | 4 | 4'500.--  | F | 8 PI           |
| 147 | M+ | 15452  | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE               | 90   | 4 | 4'500.--  | F | 8 PI           |
| 148 | M+ | 16728  | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE               | 92   | 4 | 4'500.--  | F | 8 PI           |



Lauf-Nr. 121



Lauf-Nr. 114

## Diverse Personenwagen an „Hauptversteigerung“ (Rampe) Divers automobiles dans la „vente aux enchères“ (rampe)



**Nr. 29**  
**Opel Astra H 1.9 CDTi Enjoy**  
15.12.2004, 92'795 km  
grau/met., Niveauregulierung,  
Sunshine-Paket 2



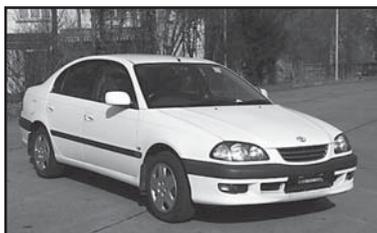
**Nr. 30**  
**Fiat Stilo MW 1.9 JTD Active**  
14.07.2003, 87'511 km  
blau/met., Klimaautom., Tempomat, ESP  
Radio CD Player



**Nr. 131**  
**Land Rover Freelander Td4**  
03.06.2002, 195'015 km  
grau/met., Automat, Tempomat  
Anhängerkupplung



**Nr. 132**  
**Opel Astra H 1.9 CDTi Enjoy**  
15.12.2004, 131'240 km  
grau/met., Niveauregulierung,  
Sunshine-Paket 2



**Nr. 133**  
**Toyota Avensis 2.0 Linea Sol**  
03.03.1999, 198'400 km  
weiss, Automat, Tempomat,  
Klima.



**Nr. 134**  
**Seat Toledo 1.9 TDI Signo**  
06.11.2003, 200'681 km  
schwarz/met., Klima, Leder,  
Schiebedach, ESP



**Nr. 135**  
**Audi A6 Avant 2.5 TDI**  
30.09.2002, 186'206 km  
grau/met., Multitronic, Klima,  
Radio Concert II BOSE Sound



**Nr. 136**  
**Opel Astra 1.9 CDTi Enjoy**  
15.12.2004, 146'529 km  
grau/met., Niveauregulierung,  
Sunshine-Paket 2



**Nr. 137**  
**Renault Laguna GT 2.2 DCI**  
**EXPRESSION**  
03.04.2003, 124'712 km  
grau/met., klima



**Nr. 138**  
**Mercedes A 190 Elegance**  
10.12.1999, 152'326 km  
grau/met., Automat, Klima



**Nr. 139**  
**Renault Laguna GT 2.2 DCI**  
**EXPRESSION**  
10.03.2003, 111'753 km  
blau/met., Klima



**Nr. 140**  
**Opel Astra H 1.9 CDTi Enjoy**  
15.12.2004, 134'275 km  
grau/met., Niveauregulierung  
Sunshine-Paket 2

**Hauptversteigerung (Rampe)      Vente aux enchères (rampe)      Messa all'asta principale (rampa)**  
**Beginn / commencement / incomincia alle ore 08.00 h**

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke  | Jg    | Zyl. | Schätzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen     |
|-----|----------|----------------|--------|-------|------|------------------|-------------------|----------------------------|
| No  | No-vhc.  | Genre du vhc   | Marque | Année | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vhc/remarques      |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca  | anno  | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni |

|     |    |       |                  |                  |    |   |          |         |
|-----|----|-------|------------------|------------------|----|---|----------|---------|
| 149 | M+ | 16688 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 92 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 150 | M+ | 16054 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 151 | M+ | 15432 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 152 | M+ | 16157 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 153 | M+ | 15463 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 154 | M+ | 16655 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 92 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 155 | M+ | 15458 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 156 | M+ | 16224 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 91 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 157 | M+ | 15809 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 158 | M+ | 17496 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 93 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 159 | M+ | 15389 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 89 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 160 | M+ | 16971 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 92 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 161 | M+ | 17996 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 93 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 162 | M+ | 17900 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 93 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 163 | M+ | 17482 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 93 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 164 | M+ | 19661 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 96 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 165 | M+ | 18020 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 93 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 166 | M+ | 15694 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 90 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 167 | M+ | 18007 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 93 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 168 | M+ | 16895 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 92 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 169 | M+ | 19222 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 95 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 170 | M+ | 18805 | Pw/voit/autovett | Puch 230 GE      | 94 | 4 | 4'500.-- | F 8 PI  |
| 171 | M+ | 2135  | Pw/voit/autovett | VW Passat 1800   | 94 | 4 | 500.--   | F Kombi |
| 172 | M+ | 4591  | Pw/voit/autovett | VW Golf III 1400 | 94 | 4 | 500.--   | F       |
| 173 | M+ | 13198 | Pw/voit/autovett | VW Passat 1800   | 95 | 4 | 300.--   | A Kombi |
| 174 | M+ | 2580  | Pw/voit/autovett | VW Passat 1800   | 90 | 4 | 500.--   | F Kombi |
| 175 | M+ | 11547 | Pw/voit/autovett | VW Golf III 1400 | 93 | 4 | 500.--   | F       |
| 176 | M+ | 13190 | Pw/voit/autovett | VW Passat 1800   | 95 | 4 | 500.--   | F Kombi |
| 177 | M+ | 4774  | Pw/voit/autovett | VW Golf III 1400 | 94 | 4 | 500.--   | F       |
| 178 | M+ | 73290 | Pw/voit/autovett | VW Golf III 1400 | 93 | 4 | 500.--   | F       |
| 179 | M+ | 11924 | Pw/voit/autovett | Opel Omega B 20  | 95 | 4 | 800.--   | F       |
| 180 | M+ | 13144 | Pw/voit/autovett | VW Passat 1800   | 95 | 4 | 500.--   | F Kombi |



Lauf-Nr. 191



Lauf-Nr. 195

**Hauptversteigerung (Rampe)      Vente aux enchères (rampe)      Messa all'asta principale (rampa)**  
**Beginn / commencement / incomincia alle ore 08.00 h**

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke  | Jg    | Zyl. | Schätzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen     |
|-----|----------|----------------|--------|-------|------|------------------|-------------------|----------------------------|
| No  | No-vhc.  | Genre du vhc   | Marque | Année | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vhc/remarques      |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca  | anno  | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni |

|     |     |        |                   |                         |    |   |          |   |                |
|-----|-----|--------|-------------------|-------------------------|----|---|----------|---|----------------|
| 181 | M+  | 4011   | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400        | 92 | 4 | 500.--   | F |                |
| 182 | M+  | 4481   | Pw/voit/autovett  | VW Golf III 1400        | 94 | 4 | 500.--   | F |                |
| 183 | M+  | 2145   | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 20 I       | 92 | 4 | 300.--   | F |                |
| 184 | M+  | 20380  | Pw/voit/autovett  | Opel Astra F 14 I       | 96 | 4 | 500.--   | F | Kombi          |
| 185 | M+  | 28166  | Pw/voit/autovett  | Opel Vectra A 20 I      | 94 | 4 | 400.--   | A |                |
| 186 | M+  | 9413   | Pw/voit/autovett  | Opel Vectra A 20 I      | 93 | 4 | 400.--   | F |                |
| 187 | M+  | 5204   | Pw/voit/autovett  | Opel Astra F 16 I       | 94 | 4 | 500.--   | V | Kombi          |
| 188 | M+  | 13113  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800          | 95 | 4 | 500.--   | F | Kombi          |
| 189 | TI  | 217833 | Pw/voit/autovett  | Opel Astra F 16 I       | 96 | 4 | 500.--   | A | Kombi          |
| 190 | M+  | 11283  | Pw/voit/autovett  | Opel Omega A 26 I       | 93 | 6 | 800.--   | F | Kombi          |
| 191 | GRD | 1971   | Lieferw/voit/livr | Pinzgauer 4x4           | 79 | 4 | 2'000.-- | F | Brücke         |
| 192 | M+  | 23998  | Lieferw/voit/livr | Ford Transit 150 L      | 94 | 4 | 1'000.-- | F | 1,32t/Kasten   |
| 193 | M+  | 8573   | Pw/voit/autovett  | VW Typ 2                | 91 | 4 | 800.--   | F | Kombi 9 PI     |
| 194 | M+  | 5604   | Pw/voit/autovett  | VW Typ 2 - Caravelle    | 89 | 4 | 2'000.-- | F | Kombi 8 PI     |
| 195 | M+  | 13023  | Pw/voit/autovett  | VW T4                   | 95 | 4 | 1'000.-- | A | 9 PI           |
| 196 | M+  | 84107  | Pw/voit/autovett  | Toyota Land-Cruiser 1FZ | 94 | 6 | 3'000.-- | F | Automat 5 PI   |
| 197 | M+  | 23207  | Pw/voit/autovett  | VW Typ 2                | 85 | 4 | 800.--   | F | Kombi 6 PI     |
| 198 | M+  | 44223  | Pw/voit/autovett  | VW Typ 2                | 88 | 4 | 800.--   | F | Ambulanz 7 PI  |
| 199 | M+  | 21055  | Pw/voit/autovett  | Ford Transit 120        | 94 | 4 | 1'000.-- | F | 9 PI           |
| 200 | M+  | 21046  | Pw/voit/autovett  | Ford Transit 120        | 94 | 4 | 1'000.-- | F | 9 PI           |
| 201 | M+  | 17910  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 93 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 202 | M+  | 17247  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 93 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 203 | M+  | 15551  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 90 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 204 | M+  | 16401  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 91 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 205 | M+  | 18692  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 94 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 206 | M+  | 16109  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 91 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 207 | M+  | 16402  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 91 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 208 | M+  | 17488  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 93 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 209 | M+  | 16396  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 91 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 210 | M+  | 16960  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 92 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 211 | M+  | 16665  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 92 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 212 | M+  | 16722  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 92 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 213 | M+  | 16656  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 92 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 214 | M+  | 16397  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 91 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 215 | M+  | 15847  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 90 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 216 | M+  | 15760  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 90 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 217 | M+  | 16700  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 92 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 218 | M+  | 18816  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 94 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 219 | M+  | 16776  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 91 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 220 | M+  | 17543  | Pw/voit/autovett  | Puch 230 GE             | 93 | 4 | 4'500.-- | F | 8 PI           |
| 221 | M+  | 12834  | Pw/voit/autovett  | Opel Kadete E 16 I      | 89 | 4 | 500.--   | F | Kombi          |
| 222 | M+  | 10722  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800          | 93 | 4 | 500.--   | F | Kombi          |
| 223 | M+  | 20161  | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800          | 93 | 4 | 500.--   | F | Kombi          |
| 224 | M+  | 3518   | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800          | 91 | 4 | 500.--   | F | Kombi          |
| 225 | M+  | 2515   | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800          | 92 | 4 | 500.--   | F | Kombi          |
| 226 | M+  | 28186  | Pw/voit/autovett  | Opel Omega B 20         | 95 | 4 | 800.--   | A |                |
| 227 | M+  | 13264  | Pw/voit/autovett  | Opel Omega B 20         | 95 | 4 | 800.--   | F |                |
| 228 | M+  | 23513  | Pw/voit/autovett  | Opel Senator B 30 I     | 90 | 6 | 500.--   | V |                |
| 229 | M+  | 49403  | Lieferw/voit/livr | Haflinger               | 69 | 2 | 2'000.-- | A |                |
| 230 | M+  | 2534   | Pw/voit/autovett  | VW Passat 1800          | 92 | 4 | 500.--   | F | Kombi          |
| 231 | M+  | 14142  | Kleinbus          | Mercedes Benz 314 4x4   | 98 | 4 | 3'000.-- | F | 10 PI (Benzin) |
| 232 | M+  | 9803   | Lieferw/voit/livr | VW LT - 31              | 82 | 4 | 1'000.-- | F |                |

## Allgemeines Armeematerial finden Sie auch in unseren Army Liq Shops in der ganzen Schweiz

Le matériel militaire courant est offert dans nos Army Liq Shops présents dans la Suisse



### Army Liq Shop Bellinzona

Via Chicherio 20  
6500 Bellinzona  
Telefon 091 814 88 41  
Telefax 091 814 88 49

#### Öffnungszeiten

Montag - Freitag  
07.30– 11.30 Uhr 13.30–16.30 Uhr



### Army Liq Shop Liestal

Orientalstrasse 100  
4410 Liestal  
Telefon 061 926 72 33  
Telefax 061 926 72 39

#### Öffnungszeiten

Mittwoch - Freitag  
09.00–11.30 Uhr 13.30–16.30 Uhr  
1. Samstag im Monat  
09.00 – 12.00 Uhr



### Army Liq Shop Morges

Le Château, Postfach 558  
1110 Morges 1  
Telefon 021 804 85 51  
Telefax 021 801 26 21

#### Öffnungszeiten

Montag - Freitag  
08.00–11.30 Uhr 13.30–16.30 Uhr



### Army Liq Shop Seewen

Franzosenstrasse  
6423 Seewen  
Telefon 041 818 24 99  
Telefax 041 818 24 98

#### Öffnungszeiten

Montag - Freitag  
08.00– 11.30 Uhr 13.30–16.30 Uhr



### Army Liq Shop St. Gallen

Burgstrasse 50  
9000 St. Gallen  
Telefon 071 229 71 15  
Telefax 071 229 71 00

#### Öffnungszeiten

Montag - Mittwoch, Freitag  
09.00–11.30 Uhr 13.30–16.30 Uhr  
Donnerstag  
09.00–11.30 Uhr 13.30–20.00 Uhr



### Army Liq Shop Thun

Kasernenstrasse 217  
3602 Thun  
Telefon 033 228 35 13  
Telefax 033 228 49 72

#### Öffnungszeiten

Montag - Freitag  
09.00– 11.30 Uhr 13.30–16.30 Uhr



### Army Liq Shop Chur

Kasernenstrasse 108  
7007 Chur  
Telefon 081 258 24 36  
Telefax 081 258 24 37

#### Öffnungszeiten

Montag - Freitag  
09.00– 12.00 Uhr 13.30–16.30 Uhr



BEKB | BCBE

Der Geldwechsel wird durch die BEKB | BCBE sichergestellt.

La BEKB | BCBE se charge des opérations de change.

Il cambio viene effettuato dalla BEKB | BCBE.

The change of foreign currencies will be effected by BEKB | BCBE.

**Es befindet sich kein Geldausgabeautomat auf dem Platz.** Privat- und Eurocheques werden nicht akzeptiert. Währungen aus den Oststaaten sowie europäische Altwährungen können nicht angenommen werden.

**Aucun distributeur de billets n'est disponible sur place.** Les chèques courants, les eurochèques, les devises des pays de l'Est ainsi que les anciennes devises européennes ne sont pas acceptés.

**Non vi sarà nessun distributore automatico.** Non si accettano né assegni correnti né eurocheques, né valute provenienti da paesi dell'Est o anziane valute europee.

**There will be no cash dispenser available.** Private checks and eurocheques cannot be accepted. Currencies from countries of eastern Europe as well as old european currencies cannot be accepted either.

**Schalteröffnungszeiten:**

**Ouverture des guichets:**

**07.30 h – 12.00 h / 13.00 h – 16.00 h**

**Orario d'apertura:**

**Business hours:**

**Hauptversteigerung (Rampe)      Vente aux enchères (rampe)      Messa all'asta principale (rampa)**  
**Beginn / commencement / incomincia alle ore 08.00 h**

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke  | Jg    | Zyl. | Schätzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen     |
|-----|----------|----------------|--------|-------|------|------------------|-------------------|----------------------------|
| No  | No-vehc. | Genre du vehc  | Marque | Année | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vehc/remarques     |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca  | anno  | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni |

|     |     |       |                   |            |    |   |          |                              |
|-----|-----|-------|-------------------|------------|----|---|----------|------------------------------|
| 233 | M+  | 9805  | Lieferw/voit/livr | VW LT - 31 | 81 | 4 | 1'000.-- | F                            |
| 234 | M+  | 9804  | Lieferw/voit/livr | VW LT - 31 | 82 | 4 | 1'000.-- | F                            |
| 235 | GRD | 1446  | Lastw/cam/autoc   | Dodge WC   | 48 | 6 | 3'000.-- | F Brücke mit Treibstoff-Tank |
| 236 | M+  | 10041 | Pw/voit/autovett  | VW Typ 2   | 91 | 4 | 800.--   | A Kombi 6 PI                 |
| 237 | M+  | 8813  | Pw/voit/autovett  | VW Typ 2   | 89 | 4 | 800.--   | V Kombi 9 PI                 |
| 238 | M+  | 22683 | Pw/voit/autovett  | VW T4      | 98 | 4 | 2'000.-- | F 9 PI                       |
| 239 | M+  | 9707  | Lieferw/voit/livr | VW Typ 2   | 87 | 4 | 800.--   | V 3 PI                       |
| 240 | M+  | 20490 | Pw/voit/autovett  | VW Typ 2   | 86 | 4 | 800.--   | V Kombi 6 PI                 |

**„Steyr Puch 230 GE“**

Fahrzeug in „Hauptversteigerung“

Véhicules dans la „vente aux enchères“





## Abtransport der gesteigerten Fahrzeuge und Geräte mit der Eisenbahn

SBB Cargo AG und Cargo Domizil befördern Ihre gesteigerten Fahrzeuge und Geräte als Cargo Rail oder Cargo Domizil umweltschonend, prompt und preisgünstig an Ihren gewünschten Bestimmungsort in der Schweiz.

### **Öffnungszeiten: 09:00 - 16:00 Uhr**

Erkundigen Sie sich am 23. April 2008 am Stand der SBB Cargo AG im Areal des „Logistik-Center Thun“ (Ex-AMP) oder vorgängig der Steigerung bei der SBB Cargo AG (Tel. 051 / 229 00 54, Hr. Armin Fuchs).

Am Stand können Sie auch gleich die Bahn- und Cargo Domizilbeförderung (inkl. Verlad der Fahrzeuge/Geräte) in Auftrag geben.

Für SBB Cargo AG und Cargo Domizil

SBB Cargo AG  
Geschäftsbereich Schweiz  
Marketing & Sales

## Prise en charge et transport des véhicules ainsi que des appareils acquis à la vente aux enchères par le chemin de fer

CFF Cargo et Cargo Domicile transportent rapidement, avantageusement et en respectant l'environnement les véhicules et les appareils achetés et les acheminent par Cargo Rail ou Cargo Domicile vers le lieu de destination désiré en Suisse.

### **Heures d'ouverture : 09:00 - 16:00 h**

Renseignez-vous le 23 avril 2008 au stand CFF Cargo dans l'enceinte du « Centre Logistique de Thoun » (ex-PAA) ou avant la vente aux enchères auprès de la CFF Cargo (tél. 051 / 229 00 54, M. Armin Fuchs).

Au stand, vous pourrez d'ailleurs passer directement votre ordre de transport par chemin de fer (y compris le chargement des véhicules et appareils).

Pour CFF Cargo SA et Cargo Domicile

CFF Cargo SA  
Secteur d'activité Suisse  
Marketing & Sales

## Rimozione e trasporto per ferrovia di veicoli e apparecchi acquistati all'asta pubblica

FFS Cargo svizzere e Cargo Domicilio trasportano ecologicamente, rapidamente e ad un prezzo vantaggioso i veicoli e gli apparecchi appena acquistati per Cargo Rail e Cargo Domicilio sino al vostro luogo di destinazione in Svizzera.

### **Orario d'apertura: 09:00 - 16:00**

Informatevi il 23 aprile 2008 allo stand FFS Cargo situato nell'area del "Centro Logistico di Thun" (ex-PAA) oppure, prima dell'asta pubblica, presso FFS Cargo (tel. 051 / 229 00 54, sig. Armin Fuchs).

Allo stand potrete già ordinare il trasporto per ferrovia (incluso il carico veicoli ed apparecchi).

Per FFS Cargo SA e Cargo Domicilio

FFS Cargo SA  
Settore aziendale Svizzera  
Marketing & Sales

# ACHTUNG - ATTENTION - ATTENZIONE

## MATERIALVERKAUF

Auf dem Versteigerungsareal findet dieses Jahr **KEIN** Verkauf von allgemeinem Armee- und Betriebsmaterial statt.

Dieser erfolgt ausschließlich im „Army Liq Shop“ Thun.

Bitte beachten Sie dazu unseren Service „Park & Ride“ !

## VENTE DE MATERIEL

La vente du matériel de rebut se déroulera cette année **uniquement** à l' »Army Liq Shop « de Thoune.

Notre service « Park & Ride » est à votre disposition pour le déplacement !

## VENDITA DI MATERIALE

La vendita del materiale scartato dall'esercito avrà luogo quest'anno **unicamente** presso l'Army Liq Shop" a Thun.

Il nostro servizio „Park & Ride“ é volentieri a vostra disposizione per lo spostamento !

## SALE OF MATERIAL

The sell of rejects takes place this year **only** in the “Army Liq Shop” Thun.

Our service „Park & Ride“ is at your disposal !

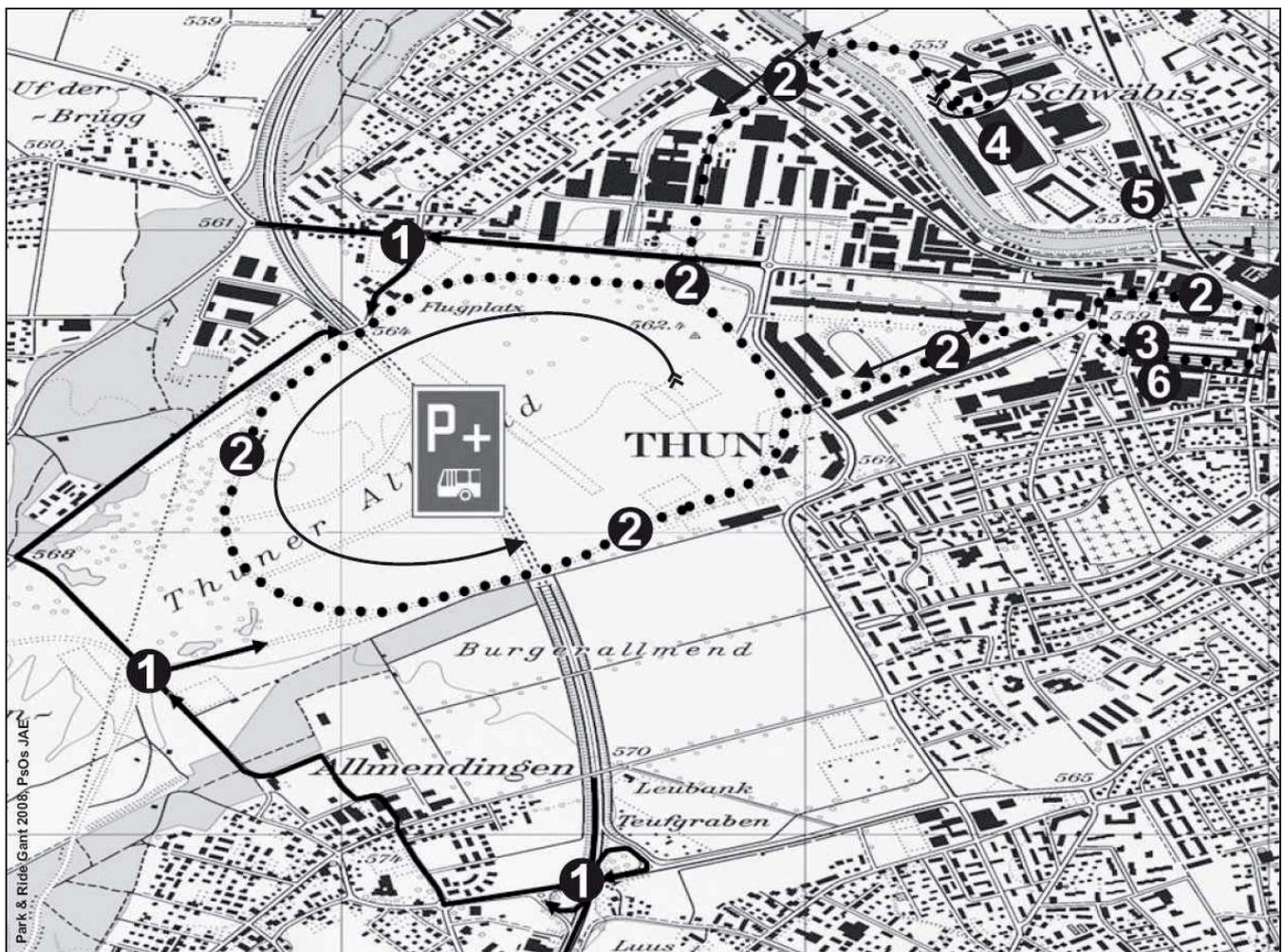
# Park & Ride

Benützen Sie dazu die Busse der öffentlichen Verkehrsbetriebe (STI), welche permanent den Rundkurs Areal Logistik Center > P Allmend > **Army Liq Shop** > Areal Logistik Center abfahren. Das Billett gilt als Tageskarte und kostet CHF 5.--

Utilisez les bus de transport publiques (STI), lesquels font le cours rond partent en permanence du Centre logistique > P Allmend > **Army Liq Shop** > au Centre logistique. Le billette et considéré comme carte de jour et coûte CHF 5.--

Utilizzate i bus (STI), i quali fanno durante tutto il giorno il giro chiuso Centro logistico > P Allmend > **Army Liq Shop** > Centro logistico. Il biglietto viene considerato come carta del giorno e costa CHF 5.--

Make use of the bus of the public transporting enterprises (STI) which drives permanently the round course Logistics center > P Allmend > **Army Liq Shop** > Logistics center. The ticket is considered as daily card and costs CHF 5.--



① Anfahrt zu Parkplätzen

② Rundkurs der STI Busse

③ Materialverkauf (Army Liq Shop)  
Keine Parkplätze vorhanden

④ Fahrzeugversteigerung

⑤ Eingang Fussgänger

⑥ Materialdepot (Einfahrt nur mit  
Quittung möglich)

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke  | Jg    | Zyl. | Schätzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen     |
|-----|----------|----------------|--------|-------|------|------------------|-------------------|----------------------------|
| No  | No-veh.  | Genre du veh   | Marque | Année | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du veh/remarques      |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca  | anno  | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni |

|     |    |        |                   |                              |    |   |          |   |                                 |
|-----|----|--------|-------------------|------------------------------|----|---|----------|---|---------------------------------|
| 401 | M  | 293805 | Anh/rem/rim       | Sameco PL 20                 | 78 | - | 1'000.-- | F | 16,4t/Tiefbettanhänger/2-achsig |
| 402 | M+ | 5176   | Lieferw/voit/livr | Mercedes-Benz 310            | 88 | 4 | 800.--   | F | 0,99t/Kasten                    |
| 403 | M  | 420015 | Anh/rem/rim       | Lanz+Marti TSG 12            | 94 | - | 2'000.-- | F | 12'500Lt/Tankanh/2-achsig       |
| 404 | M  | 190025 | Anh/rem/rim       | Ehsam A 11.5M                | 68 | - | 100.--   | A | Auszugleiter                    |
| 405 | M+ | 32389  | Lastw/cam/autoc   | Saurer 6DM                   | 84 | 6 | 8'000.-- | A | 6t (Kabelbrand)                 |
| 406 | M  | 287240 | Anh/rem/rim       | GK Grünenfelder LA 11,5 / 53 | 87 | - | 800.--   | F | 8t/Brücke mit Verdeck           |
| 407 | M+ | 21011  | Lastw/cam/autoc   | Steyr 19 S 32 / 4x2          | 94 | 6 | 5'000.-- | F | 8t/Brücke mit Heck-Ladekran     |
| 408 | M  | 420024 | Anh/rem/rim       | Walde 2 PF 12                | 94 | - | 1'000.-- | F | 8t/Brücke mit Verdeck           |
| 409 | M+ | 84634  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 68 | 6 | 500.--   | F | Kasten                          |
| 410 | M+ | 84649  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 68 | 6 | 500.--   | F | Kasten                          |
| 411 | M  | 515359 | Anh/rem/rim       | Zbinden A 800 G              | 89 | - | 500.--   | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.   |
| 412 | M  | 515309 | Anh/rem/rim       | Zbinden A 800 G              | 88 | - | 500.--   | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.   |
| 413 | M  | 515353 | Anh/rem/rim       | Zbinden A 800 G              | 89 | - | 500.--   | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.   |
| 414 | M  | 515354 | Anh/rem/rim       | Zbinden A 800 G              | 89 | - | 500.--   | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.   |
| 415 | M  | 515314 | Anh/rem/rim       | Zbinden A 800 G              | 88 | - | 500.--   | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.   |
| 416 | M  | 515335 | Anh/rem/rim       | Zbinden A 800 G              | 89 | - | 500.--   | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.   |
| 417 | M  | 820117 | Anh/rem/rim       | Le Relais/K+W/Miller SG 400  | 73 | 4 | 1'500.-- | F | El/Schweissgr/1-achsig          |
| 418 | M+ | 20007  | Lieferw/voit/livr | VW LT - 35                   | 89 | 5 | 800.--   | A |                                 |
| 419 | M+ | 79550  | Gesellschaftsw    | Mercedes Benz O 303          | 91 | 8 | 5'000.-- | V | Car 48 Pl                       |
| 420 | M+ | 28966  | Lastw/cam/autoc   | FBW 50V-E3                   | 74 | 6 | 800.--   | F | Flz Tankw 8'600 Lt              |
| 421 | M+ | 23596  | Lieferw/voit/livr | Mercedes-Benz 310            | 87 | 4 | 500.--   | A | 1,2t/mit Verdeck/Hebebühne      |
| 422 | M+ | 84670  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 69 | 6 | 500.--   | F | Kasten                          |
| 423 | M+ | 84604  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 68 | 6 | 500.--   | F | Kasten                          |
| 424 | M+ | 84611  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 68 | 6 | 500.--   | V | Kasten                          |
| 425 | M+ | 84659  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 69 | 6 | 500.--   | F | Kasten                          |
| 426 | M+ | 84661  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 69 | 6 | 500.--   | F | Kasten                          |
| 427 | M+ | 84642  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 69 | 6 | 500.--   | F | Kasten                          |
| 428 | M+ | 84672  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 69 | 6 | 500.--   | F | Kasten                          |
| 429 | M+ | 84668  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 69 | 6 | 500.--   | F | Kasten                          |
| 430 | M+ | 30562  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 71 | 6 | 500.--   | A | 3t                              |
| 431 | M+ | 31328  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G                | 72 | 6 | 500.--   | F | 3t                              |
| 432 | M+ | 11087  | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 GL               | 69 | 6 | 500.--   | A | Ohne Brücke                     |
| 433 | M+ | 63870  | Lastw/cam/autoc   | Volvo F 614 - 4x2            | 83 | 6 | 800.--   | F | 5t/mit Hebebühne                |



Lauf-Nr. 401



Lauf-Nr. 419

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke             | Jg                          | Zyl. | Schätzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen            |
|-----|----------|----------------|-------------------|-----------------------------|------|------------------|-------------------|-----------------------------------|
| No  | No-vhc.  | Genre du vhc   | Marque            | Année                       | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vhc/remarques             |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca             | anno                        | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni        |
| 434 | M+       | 61340          | Lastw/cam/autoc   | Saurer/Berna-2DM/2VM        | 69   | 6                | 500.--            | F Ohne Brücke                     |
| 435 | GRD      | 2101           | Lieferw/voit/livr | Dodge WC                    | 50   | 6                | 500.--            | K                                 |
| 436 | M        | 750259         | Anh/rem/rim       | Nencki FLA-7 / Onan 12 KVA  | 98   | 4                | 2'000.--          | V Flutlichtanh/1-achsig           |
| 437 | M        | 103371         | Anh/rem/rim       | Aebi                        | 86   | -                | 200.--            | V 0,47t/1-achsig                  |
| 438 | M        | 713019         | Anh/rem/rim       | Genhard                     | 73   | -                | 200.--            | A Betrstm/mat/anh/1-achsig/Kasten |
| 439 | Nr       | 102            | Arbeitskarren     | BW 90S                      | 71   | 1                | 800.--            | K Doppelvibrationswalze/Diesel    |
| 440 | M        | 420107         | Anh/rem/rim       | Müller                      | 64   | -                | 300.--            | F 1,5t/Kehrlichtabfuhr/1-achsig   |
| 441 | M        | 750102         | Anh/rem/rim       | Aebi RL SBB 2TUI            | 95   | -                | 300.--            | F                                 |
| 442 | M        | 750099         | Anh/rem/rim       | Aebi RL SBB 2TUI            | 95   | -                | 300.--            | F                                 |
| 443 | M+       | 79441          | Lieferw/voit/livr | Bucher GT 1200S             | 76   | 4                | 2'000.--          | F mit Schneepflug/Fräse/Bürste    |
| 444 | M+       | 23376          | Lieferw/voit/livr | Bucher GT 1200S             | 80   | 4                | 2'000.--          | F mit Schneepflug und Streuer     |
| 445 | M+       | 79398          | Lieferw/voit/livr | Bucher GT 1200S             | 79   | 4                | 2'000.--          | F mit Schneepflug                 |
| 446 | M+       | 79239          | Arbeitskarren     | Peter-Intrac 2011 R         | 80   | 8                | 8'000.--          | F Schneefräse                     |
| 447 | M+       | 47715          | Lastw/cam/autoc   | Unimog S 404                | 69   | 6                | 1'000.--          | F Wartungswagen                   |
| 448 | M+       | 20431          | Landw. Traktor    | Bühner 465                  | 76   | 4                | 2'000.--          | F                                 |
| 449 | GRD      | 4343           | Arbeitskarren     | RCM Fyonda - E              | 97   | E                | 100.--            | K Kehrmaschine                    |
| 450 | M+       | 29011          | Motorkarren       | Oeler EPSI 2074             | 75   | E                | 2'000.--          | F 2'000 Lt Tank für Treibstoffe   |
| 451 | M+       | 9947           | Arbeitskarren     | Still-Essl EFG 0.6 / 0923   | 72   | E                | 200.--            | V Gabelstapler-Elektro            |
| 452 | GRD      | 1595           | Arbeitskarren     | Ameise ETM 10 G             | 69   | E                | 200.--            | F Schubmaststapler-Elektro        |
| 453 | GRD      | 1731           | Arbeitskarren     | SIG RFU 2036 T              | 73   | E                | 200.--            | K Gabelstapler                    |
| 454 | M+       | 1228           | Arbeitskarren     | Toyota 2FD20                | 72   | 4                | 2'000.--          | F Gabelstapler-Diesel             |
| 455 | M        | 750047         | Anh/rem/rim       | Jost MSW 1,5                | 94   | 1                | 400.--            | F Seilwindenanhängen/1-achsig     |
| 456 | M        | 750186         | Anh/rem/rim       | Nencki FLA-7 / Onan 12 KVA  | 97   | 4                | 2'000.--          | V Flutlichtanh/1-achsig           |
| 457 | M        | 820100         | Anh/rem/rim       | Le Relais/K+W/Miller SG 400 | 73   | 4                | 1'500.--          | F El/Schweissgr/1-achsig          |
| 458 | M        | 820077         | Anh/rem/rim       | Le Relais/K+W/Miller SG 400 | 73   | 4                | 1'500.--          | F El/Schweissgr/1-achsig          |
| 459 | M        | 820098         | Anh/rem/rim       | Le Relais/K+W/Miller SG 400 | 73   | 4                | 1'500.--          | F El/Schweissgr/1-achsig          |
| 460 | M        | 820097         | Anh/rem/rim       | Le Relais/K+W/Miller SG 400 | 73   | 4                | 1'500.--          | F El/Schweissgr/1-achsig          |
| 461 | Nr       | 103            | Aufbau            | Sanitäts-Kasten             | -    | -                | 100.--            | - Zu Pinzgauer 6x6                |
| 462 | Nr       | 101            | Arbeitsgerät      | Robert Aebi AG              | 60   | 1                | 100.--            | K Bodenverdichter                 |
| 463 | Nr       | 427            | Abschleppachse    | Koller AG BK-US II          | 96   | -                | 300.--            | F 1,6t                            |
| 464 | Nr       | 425            | Abschleppachse    | Koller AG BK-US II          | 96   | -                | 300.--            | F 1,6t                            |
| 465 | M+       | 56473          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 96   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 02569      |
| 466 | M+       | 56301          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 96   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 01001      |

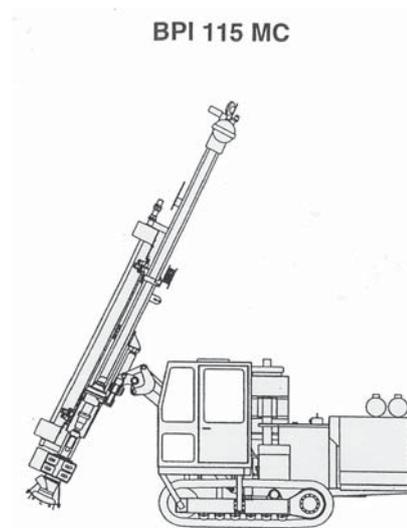


Lauf-Nr. 435

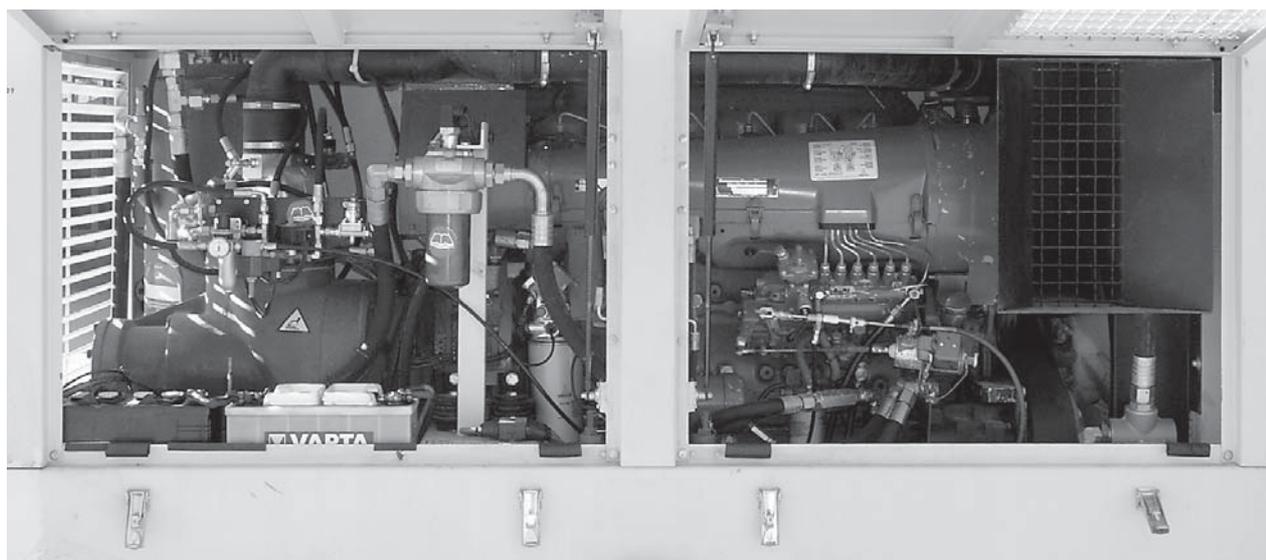


Lauf-Nr. 448

# Hydropneumatisches Raupenbohrgerät BPI 115 MC



Lauf-Nr. 512



**Chassis Nr.** 170  
**Jahrgang** 1999

**Transportabmessungen**  
 Länge 8 m  
 Breite mit Kabine 2.5 m  
 Höhe mit Staubabsaugung  
 und Kabine 2.9 m  
 Gew. ohne Bohrausrüstung 7'600 kg  
 Gewicht, kompl. ausgerüstet 9'200 kg

**Antriebsaggregat**  
 Dieselmotor BF6L913C  
 Nennleistung 125kW  
 Drehzahl 2'300min

Beginn / commencement / incomincia alle ore 08.00 h

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke           | Jg                           | Zyl. | Schatzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen           |
|-----|----------|----------------|-----------------|------------------------------|------|------------------|-------------------|----------------------------------|
| No  | No-vhc.  | Genre du vhc   | Marque          | Année                        | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vhc/remarques            |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca           | anno                         | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni       |
| 467 | M+       | 56446          | Lastw/cam/autoc | BUCHER DURO 4x4              | 96   | 6                | 10'000.--         | A Mit Blachen-Aufbau W 01404     |
| 468 | M+       | 57385          | Lastw/cam/autoc | BUCHER DURO 4x4              | 98   | 6                | 10'000.--         | A Mit Blachen-Aufbau W 01797     |
| 469 | M+       | 57703          | Lastw/cam/autoc | BUCHER DURO 4x4              | 99   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 01386     |
| 470 | M+       | 57209          | Lastw/cam/autoc | BUCHER DURO 4x4              | 95   | 6                | 10'000.--         | A Mit Blachen-Aufbau W 01074     |
| 471 | M+       | 57412          | Lastw/cam/autoc | BUCHER DURO 4x4              | 98   | 6                | 10'000.--         | A Mit Blachen-Aufbau W 03000     |
| 472 | M+       | 56177          | Lastw/cam/autoc | BUCHER DURO 4x4              | 96   | 6                | 10'000.--         | A Mit Blachen-Aufbau W 01003     |
| 473 | M+       | 57769          | Lastw/cam/autoc | BUCHER DURO 4x4              | 99   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 01389     |
| 474 | M+       | 56940          | Lastw/cam/autoc | BUCHER DURO 4x4              | 97   | 6                | 10'000.--         | A Mit Blachen-Aufbau W 01208     |
| 475 | M        | 282649         | Anh/rem/rim     | Frech-Hoch Sissach           | 88   | -                | 500.--            | F Anh 85/2-achs/ig/mit Verdeck   |
| 476 | M        | 282656         | Anh/rem/rim     | Frech-Hoch Sissach           | 88   | -                | 500.--            | F Anh 85/2-achs/ig/mit Verdeck   |
| 477 | M        | 282634         | Anh/rem/rim     | Frech-Hoch Sissach           | 88   | -                | 500.--            | F Anh 85/2-achs/ig/mit Verdeck   |
| 478 | M        | 282672         | Anh/rem/rim     | Frech-Hoch Sissach           | 88   | -                | 500.--            | F Anh 85/2-achs/ig/mit Verdeck   |
| 479 | M        | 282653         | Anh/rem/rim     | Frech-Hoch Sissach           | 88   | -                | 500.--            | F Anh 85/2-achs/ig/mit Verdeck   |
| 480 | M+       | 23806          | Arbeitskarren   | Menzi Muck 6000 T1,5         | 90   | 4                | 5'000.--          | F Schreithydr Bagger GG 7,5t     |
| 481 | M+       | 28250          | Arbeitsmaschine | Dulevo 500                   | 90   | 6                | 800.--            | K Kehmaschine                    |
| 482 | M        | 826415         | Anh/rem/rim     | Metalleger                   | 85   | -                | 200.--            | V 0,5t/1-achs/ig/mit Auflaufbr.  |
| 483 | M        | 516438         | Anh/rem/rim     | Frech-Hoch/VW/pil 22KVA      | 77   | 4                | 1'000.--          | F Notstromgr/400/230V/1-achs/ig  |
| 484 | M        | 515112         | Anh/rem/rim     | DIV/MAG 6 KVA                | 69   | 2                | 800.--            | F Notstromgr/400/230 V/1-achs/ig |
| 485 | M        | 103315         | Anh/rem/rim     | Aebi                         | 86   | -                | 200.--            | F 0,47t/1-achs/ig                |
| 486 | M        | 820102         | Anh/rem/rim     | Le Relais/K+W/Miller SG 400  | 73   | 4                | 1'500.--          | F El/Schweissgr/1-achs/ig        |
| 487 | M        | 231401         | Anh/rem/rim     | Ehram 561.45                 | 81   | -                | 100.--            | F Schlauchanh/1-achs/ig          |
| 488 | M        | 103193         | Anh/rem/rim     | DIV/W+F                      | 76   | -                | 200.--            | F 0,47t/1-achs/ig                |
| 489 | M        | 820127         | Anh/rem/rim     | Le Relais/K+W/Miller SG 400  | 73   | 4                | 1'500.--          | F El/Schweissgr/1-achs/ig        |
| 490 | M        | 820121         | Anh/rem/rim     | Le Relais/K+W/Miller SG 400  | 73   | 4                | 1'500.--          | F El/Schweissgr/1-achs/ig        |
| 491 | M        | 515098         | Anh/rem/rim     | DIV/MAG 6 KVA                | 68   | 2                | 800.--            | V Notstromgr/400/230 V/1-achs/ig |
| 492 | M        | 820156         | Anh/rem/rim     | Le Relais/K+W/Miller SG 400  | 73   | 4                | 1'500.--          | F El/Schweissgr/1-achs/ig        |
| 493 | M        | 750093         | Anh/rem/rim     | Jost MSW 1,5                 | 95   | 1                | 400.--            | F Seilwindenanhäng/1-achs/ig     |
| 494 | M        | 750096         | Anh/rem/rim     | Jost MSW 1,5                 | 95   | 1                | 400.--            | F Seilwindenanhäng/1-achs/ig     |
| 495 | M        | 826461         | Anh/rem/rim     | Metalleger                   | 85   | -                | 200.--            | V 0,5t/1-achs/ig/mit Auflaufbr.  |
| 496 | M        | 515381         | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G              | 88   | -                | 500.--            | F 0,75t/1-achs/ig/mit Auflaufbr. |
| 497 | M        | 820005         | Anh/rem/rim     | Le Relais/K+W/Miller SG 400  | 72   | 4                | 1'500.--          | F El/Schweissgr/1-achs/ig        |
| 498 | M        | 713008         | Anh/rem/rim     | Genhard/Zbinden              | 74   | -                | 200.--            | F Betrstm/anh/1-achs/ig/Kasten   |
| 499 | M        | 515395         | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G              | 88   | -                | 500.--            | F 0,75t/1-achs/ig/mit Auflaufbr. |
| 500 | M        | 515338         | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G              | 89   | -                | 500.--            | F 0,75t/1-achs/ig/mit Auflaufbr. |
| 501 | M        | 515364         | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G              | 89   | -                | 500.--            | F 0,75t/1-achs/ig/mit Auflaufbr. |
| 502 | M        | 516497         | Anh/rem/rim     | Frech-Hoch/VW/pil 22KVA      | 76   | 4                | 1'000.--          | F Notstromgr/400/230V/1-achs/ig  |
| 503 | M        | 515333         | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G              | 89   | -                | 500.--            | F 0,75t/1-achs/ig/mit Auflaufbr. |
| 504 | M        | 420076         | Anh/rem/rim     | Hangler 2 STCZL 18           | 2000 | -                | 5'000.--          | V Büro-Sattelanhäng              |
| 505 | M+       | 21010          | Lastw/cam/autoc | Steyr 19 S 32 / 4x2          | 94   | 6                | 5'000.--          | F 8t/Brücke mit Heck-Ladekran    |
| 506 | M        | 420023         | Anh/rem/rim     | Walde 2 PF 12                | 94   | -                | 1'000.--          | F 8t/Brücke mit Verdeck          |
| 507 | M        | 287241         | Anh/rem/rim     | GK Grünenfelder LA 11,5 / 53 | 87   | -                | 800.--            | F 8t/Brücke mit Verdeck          |
| 508 | M        | 795036         | Anh/rem/rim     | Peter / Kasag                | 73   | -                | 1'000.--          | F 10'000 Lt/Tank für Treibstoffe |
| 509 | M+       | 84606          | Lastw/cam/autoc | Steyr A 680 G                | 68   | 6                | 500.--            | F Kasten                         |
| 510 | M+       | 84617          | Lastw/cam/autoc | Steyr A 680 G                | 68   | 6                | 500.--            | F Kasten                         |
| 511 | M+       | 21009          | Lastw/cam/autoc | Steyr 19 S 32 / 4x2          | 94   | 6                | 5'000.--          | V 8t/Brücke mit Heck-Ladekran    |
| 512 | Nr       | 115            | Arbeitsmaschine | BPI 115 MC                   | 99   | 6                | 20'000.--         | F Raupenbohrgerät                |
| 513 | M        | 820104         | Anh/rem/rim     | Le Relais/K+W/Miller SG 400  | 73   | 4                | 1'500.--          | F El/Schweissgr/1-achs/ig        |
| 514 | M        | 515345         | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G              | 89   | -                | 500.--            | F 0,75t/1-achs/ig/mit Auflaufbr. |
| 515 | M        | 515387         | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G              | 88   | -                | 500.--            | F 0,75t/1-achs/ig/mit Auflaufbr. |
| 516 | M        | 750284         | Anh/rem/rim     | Ehram 561.45                 | 81   | -                | 100.--            | F Schlauchanh/1-achs/ig          |
| 517 | M        | 515392         | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G              | 88   | -                | 500.--            | F 0,75t/1-achs/ig/mit Auflaufbr. |
| 518 | M        | 515012         | Anh/rem/rim     | DIV/MAG 6 KVA                | 69   | 2                | 800.--            | V Notstromgr/400/230 V/1-achs/ig |

# Lastw L WA Verd 2.2 t 20 Pl 4x4 gl Bucher Duro



## Abmessunge

|                    |        |
|--------------------|--------|
| Länge:             | 6.03 m |
| Breite:            | 1.96 m |
| Höhe:              | 2.66 m |
| Achsabstand:       | 3.88 m |
| Profilkreisdurchm: | 16.0 m |

## Ladefläche

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| Innenlänge:       | 3.71 m        |
| Innenbreite:      | 1.83 / 0.84 m |
| Innenhöhe:        | 1.58 / 1.26 m |
| Höhe ab Boden:    | 0.99 / 1.31 m |
| Paletten (Anzah): | 6             |

## Treibstoff

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Tankgrösse:    | 120 l            |
| Treibstoffart: | Di               |
| Verbrauch:     | 22 l/100km od /h |

## Allgemeine Angaben

|                |          |
|----------------|----------|
| Höchstgeschw.  | 80/80    |
| Leergewicht:   | 3`700 kg |
| Nutzlast:      | 2`200 kg |
| Gesamtgewicht: | 5`900 kg |

## Sitzplätze / Plätze (Pz)

|        |    |
|--------|----|
| Total: | 20 |
| Vorne  | 2  |

## Motor bzw elektrische Anschlüsse

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| Leistung:           | 10 kW                 |
| Hubraum:            | 3`747 cm <sup>3</sup> |
| Zylinder:           | 6                     |
| Elektrische Anlage: | 24 V                  |

## Bremsen

|             |       |
|-------------|-------|
| Anh Bremse: | keine |
|-------------|-------|

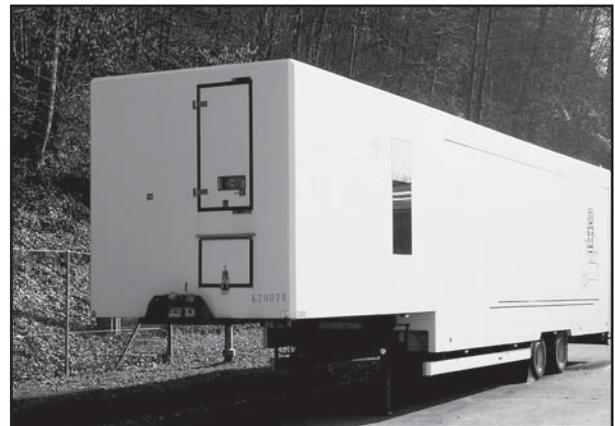
| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke             | Jg                          | Zyl. | Schatzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen          |
|-----|----------|----------------|-------------------|-----------------------------|------|------------------|-------------------|---------------------------------|
| No  | No-vhc.  | Genre du vhc   | Marque            | Année                       | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vhc/remarques           |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca             | anno                        | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni      |
| 519 | M        | 103192         | Anh/rem/rim       | DIV/W+F                     | 76   | -                | 200.--            | F 0,47t/1-achsig                |
| 520 | M+       | 23479          | Arbeitskarren     | SIG-Lifter ELF 123          | 72   | E                | 200.--            | V Gabelstapler                  |
| 521 | Nr       | 80007          | Arbeitskarren     | Jungheinrich ECP 100-30     | 2002 | E                | 2'500.--          | V 1t/Gabelstapler-Elektro       |
| 522 | Nr       | 80298          | Motorhandwagen    | Jungheinrich EJD 20         | 2003 | E                | 2'500.--          | V 2t/Deichselstapler            |
| 523 | M        | 515390         | Anh/rem/rim       | Zbinden A 800 G             | 88   | -                | 500.--            | F 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr. |
| 524 | M        | 515307         | Anh/rem/rim       | Zbinden A 800 G             | 88   | -                | 500.--            | F 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr. |
| 525 | M+       | 58720          | Lastw/cam/autoc   | Saurer/Berna-2DM/2VM        | 71   | 6                | 500.--            | V Ohne Brücke                   |
| 526 | M+       | 84678          | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 GL              | 73   | 6                | 500.--            | A Kasten                        |
| 527 | M+       | 84679          | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 GL              | 73   | 6                | 500.--            | F Kasten                        |
| 528 | M+       | 84676          | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 GL              | 73   | 6                | 500.--            | F Kasten                        |
| 529 | M+       | 84684          | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 GL              | 73   | 6                | 500.--            | F Kasten                        |
| 530 | M+       | 84673          | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 G               | 69   | 6                | 500.--            | A Kasten                        |
| 531 | M+       | 84683          | Lastw/cam/autoc   | Steyr A 680 GL              | 73   | 6                | 500.--            | A Kasten                        |
| 532 | M+       | 58727          | Lastw/cam/autoc   | Saurer/Berna-2DM/2VM        | 71   | 6                | 800.--            | F 4,9t                          |
| 533 | M+       | 58975          | Lastw/cam/autoc   | Saurer/Berna-2DM/2VM        | 73   | 6                | 800.--            | F 4,5t/mit Hebebühne            |
| 534 | M+       | 20408          | Lastw/cam/autoc   | Saurer/Berna-2DM/2VM        | 71   | 6                | 2'000.--          | F 4,75t/3 Seiten Kipper         |
| 535 | M+       | 28960          | Lastw/cam/autoc   | FBW 50V-E3                  | 74   | 6                | 800.--            | A Flz Tankw 8'600 Lt            |
| 536 | M+       | 28956          | Lastw/cam/autoc   | FBW 50V-E3                  | 74   | 6                | 800.--            | A Flz Tankw 8'600 Lt            |
| 537 | M+       | 20176          | Lieferw/voit/livr | Mercedes-Benz 310           | 87   | 4                | 800.--            | F 1,5t/Brücke mit Verdeck       |
| 538 | M+       | 23607          | Lastw/cam/autoc   | Steyr 1291 310 / 048 / 4x2  | 87   | 6                | 1'000.--          | F 9,65t/Kasten mit Hebebühne    |
| 539 | M        | 102531         | Anh/rem/rim       | DIV/W+F                     | 66   | -                | 200.--            | V 0,47t/1-achsig                |
| 540 | M+       | 20409          | Lieferw/voit/livr | Bucher GT 1200S             | 77   | 4                | 2'000.--          | F mit Schneepflug               |
| 541 | M        | 230650         | Anh/rem/rim       | Müller                      | 65   | -                | 300.--            | F 1,5t/Kehrichtabfuhr/1-achsig  |
| 542 | M        | 230675         | Anh/rem/rim       | Müller                      | 69   | -                | 300.--            | F 1,5t/Kehrichtabfuhr/1-achsig  |
| 543 | M+       | 23506          | Pw/voit/autovett  | VW LT - 35                  | 88   | 4                | 800.--            | A                               |
| 544 | M+       | 79475          | Lieferw/voit/livr | Bucher GT 1200S             | 79   | 4                | 2'000.--          | F mit Schneepflug und Bürste    |
| 545 | M+       | 23282          | Arbeitsmaschine   | Hochdorf MFH 4000           | 87   | 4                | 500.--            | K Kehrmaschine/Diesel           |
| 546 | M+       | 79473          | Lieferw/voit/livr | Bucher GT 1200S             | 79   | 4                | 2'000.--          | F mit Schneepflug/Fräse/Bürste  |
| 547 | M+       | 79391          | Lieferw/voit/livr | Bucher GT 1200S             | 79   | 4                | 2'000.--          | F mit Schneepflug/Fräse/Bürste  |
| 548 | M+       | 79490          | Lieferw/voit/livr | Bucher GT 1200S             | 79   | 4                | 1'000.--          | K mit Schneepflug               |
| 549 | M+       | 23509          | Lieferw/voit/livr | Mercedes-Benz 310           | 87   | 4                | 800.--            | F 1,5t/Brücke mit Verdeck       |
| 550 | M+       | 47710          | Lastw/cam/autoc   | Unimog S 404                | 69   | 6                | 1'000.--          | F Wartungswagen                 |
| 551 | M+       | 23110          | Landw. Traktor    | Renault 95-12 TX            | 84   | 4                | 3'000.--          | F Kabine/und Orsi 1900          |
| 552 | M        | 820001         | Anh/rem/rim       | Le Relais/K+W/Miller SG 400 | 72   | 4                | 1'500.--          | V El/Schweissgr/1-achsig        |
| 553 | M        | 820126         | Anh/rem/rim       | Le Relais/K+W/Miller SG 400 | 73   | 4                | 1'500.--          | V El/Schweissgr/1-achsig        |
| 554 | M        | 820012         | Anh/rem/rim       | Le Relais/K+W/Miller SG 400 | 72   | 4                | 1'500.--          | V El/Schweissgr/1-achsig        |
| 555 | GRD      | 1706           | Arbeitskarren     | Still EFG 0,8 / 0930-SEV    | 77   | E                | 200.--            | A 0,8t/Gabelstapler-Elektro     |
| 556 | GRD      | 1774           | Motorhandwagen    | SIG MHS 1000 T-DI           | 76   | E                | 200.--            | A 1t/Deichselstapler            |
| 557 | A        | 40663          | Motorkarren       | Lansing Bagnall             | 67   | E                | 200.--            | A Abschleppwagen                |
| 558 | M+       | 20186          | Arbeitskarren     | Sig -Lifter EFL 1236 T      | 72   | E                | 200.--            | V 1t/Gabelstapler-Elektro       |
| 559 | Nr       | 428            | Abschleppachse    | Koller AG BK-US II          | 96   | -                | 300.--            | F 1,6t                          |
| 560 | Nr       | 424            | Abschleppachse    | Koller AG BK-US II          | 96   | -                | 300.--            | F 1,6t                          |
| 561 | Nr       | 426            | Abschleppachse    | Koller AG BK-US II          | 96   | -                | 300.--            | F 1,6t                          |
| 562 | M+       | 56306          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 94   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 04268    |
| 563 | M+       | 56017          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 95   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 01916    |
| 564 | M+       | 56013          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 95   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 02011    |
| 565 | M+       | 55119          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 99   | 6                | 10'000.--         | A Mit Blachen-Aufbau W 01502    |
| 566 | M+       | 57464          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 98   | 6                | 10'000.--         | A Mit Blachen-Aufbau W 01044    |
| 567 | M+       | 56110          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 95   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 02276    |
| 568 | M+       | 56415          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 96   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 04126    |
| 569 | M+       | 56402          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 96   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 02734    |
| 570 | M+       | 56507          | Lastw/cam/autoc   | BUCHER DURO 4x4             | 95   | 6                | 15'000.--         | F Mit Blachen-Aufbau W 02208    |

| Nr. | Fz-Nr.   | Fz-Art         | Marke  | Jg    | Zyl. | Schätzung        | Verkaufspreis     | Fz-Zustand/Bemerkungen     |
|-----|----------|----------------|--------|-------|------|------------------|-------------------|----------------------------|
| No  | No-vhc.  | Genre du vhc   | Marque | Année | Cyl  | Somme d'estimat. | Prix de vente     | Etat du vhc/remarques      |
| No  | No-veic. | Genere di veic | Marca  | anno  | Cil  | Stima            | Prezzo di vendita | Stato di veic/osservazioni |

|     |    |        |                 |                             |    |   |           |   |                                |
|-----|----|--------|-----------------|-----------------------------|----|---|-----------|---|--------------------------------|
| 571 | M+ | 57525  | Lastw/cam/autoc | BUCHER DURO 4x4             | 98 | 6 | 15'000.-- | F | Mit Blachen-Aufbau W 01551     |
| 572 | M+ | 19539  | Arbeitskarren   | Menzi Muck 6000 T1,5        | 90 | 4 | 5'000.--  | F | Schreithydr Bagger GG 7,5t     |
| 573 | M+ | 19535  | Arbeitskarren   | Menzi Muck 6000 T1,5        | 90 | 4 | 5'000.--  | F | Schreithydr Bagger GG 7,5t     |
| 574 | M+ | 23580  | Arbeitsmaschine | FBW/FAUN 50V-E3             | 80 | 6 | 800.--    | F | Kehrmaschine                   |
| 575 | M+ | 63869  | Lastw/cam/autoc | Volvo F 614 - 4x2           | 83 | 6 | 500.--    | K | 7t/mit Hebebühne               |
| 576 | M  | 516581 | Anh/rem/rim     | Frech-Hoch/VW/pil 22KVA     | 81 | 4 | 1'000.--  | F | Notstromgr/400/230V/1-achsig   |
| 577 | M  | 516233 | Anh/rem/rim     | Frech-Hoch/VW/pil 22KVA     | 75 | 4 | 1'000.--  | F | Notstromgr/400/230V/1-achsig   |
| 578 | M  | 826492 | Anh/rem/rim     | Metalleger                  | 86 | - | 200.--    | V | 0,5t/1-achsig/mit Auflaufbr.   |
| 579 | M  | 515011 | Anh/rem/rim     | DIV/MAG 6 KVA               | 69 | 2 | 800.--    | F | Notstromgr/400/230 V/1-achsig  |
| 580 | M  | 813818 | Anh/rem/rim     | Merz/K+W                    | 59 | - | 200.--    | F | Oelwehranh/1-achsig/nicht komp |
| 581 | M  | 103153 | Anh/rem/rim     | DIV/W+F                     | 76 | - | 200.--    | F | 0,47t/1-achsig                 |
| 582 | M  | 231362 | Anh/rem/rim     | Ehrsam 561.45               | 81 | - | 100.--    | F | Schlauchanh/1-achsig           |
| 583 | M  | 231177 | Anh/rem/rim     | Vogt 120 Typ 2              | 66 | 4 | 1'000.--  | F | Motorspritze/1-achsig          |
| 584 | M  | 750095 | Anh/rem/rim     | Jost MSW 1,5                | 95 | 1 | 400.--    | F | Seilwindenanhänger/1-achsig    |
| 585 | M  | 515406 | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G             | 88 | - | 500.--    | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.  |
| 586 | M  | 515305 | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G             | 88 | - | 500.--    | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.  |
| 587 | M  | 820123 | Anh/rem/rim     | Le Relais/K+W/Miller SG 400 | 73 | 4 | 1'500.--  | F | EI/Schweissgr/1-achsig         |
| 588 | M  | 820125 | Anh/rem/rim     | Le Relais/K+W/Miller SG 400 | 73 | 4 | 1'500.--  | F | EI/Schweissgr/1-achsig         |
| 589 | M  | 231296 | Anh/rem/rim     | Feuerschutz HW 4            | 91 | - | 100.--    | F | Schlauchanh/1-achsig           |
| 590 | M  | 750091 | Anh/rem/rim     | Jost MSW 1,5                | 95 | 1 | 400.--    | V | Seilwindenanhänger/1-achsig    |
| 591 | M  | 515306 | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G             | 88 | - | 500.--    | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.  |
| 592 | M  | 515303 | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G             | 88 | - | 500.--    | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.  |
| 593 | M  | 231271 | Anh/rem/rim     | Vogt Typ 3                  | 75 | 6 | 800.--    | F | Motorspritze/1-achsig          |
| 594 | M  | 820003 | Anh/rem/rim     | Le Relais/K+W/Miller SG 400 | 72 | 4 | 1'500.--  | V | EI/Schweissgr/1-achsig         |
| 595 | M  | 826449 | Anh/rem/rim     | Metalleger                  | 85 | - | 200.--    | V | 0,5t/1-achsig/mit Auflaufbr.   |
| 596 | M  | 515310 | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G             | 88 | - | 500.--    | V | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.  |
| 597 | M  | 515329 | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G             | 88 | - | 500.--    | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.  |
| 598 | M  | 515399 | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G             | 88 | - | 500.--    | V | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.  |
| 599 | M  | 515402 | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G             | 88 | - | 500.--    | F | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.  |
| 600 | M  | 515357 | Anh/rem/rim     | Zbinden A 800 G             | 89 | - | 500.--    | V | 0,75t/1-achsig/mit Auflaufbr.  |
| 601 | M  | 506054 | Anh/rem/rim     | Menzi / Rubeli              | 71 | 1 | 800.--    | V | 1-achsig/Beleuchtunganhänger   |
| 602 | M  | 506057 | Anh/rem/rim     | Menzi / Rubeli              | 71 | 1 | 800.--    | V | 1-achsig/Beleuchtunganhänger   |



Lauf-Nr. 511



Lauf-Nr. 504



### **Zollpapiere für die Ausfuhr von ersteigerten Fahrzeugen und Material-Käufen**

Die armasuisse, Transport und Zoll, ein Bereich des Eidgenössischen Departements für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport, erstellt Ihnen die notwendigen Zoll-Ausfuhrpapiere. Beachten Sie, dass Ursprungserklärungen nicht für alle Fahrzeuge und Geräte erteilt werden. Erkundigen Sie sich am 23. April 2008 am Stand der armasuisse im Areal des Logistik Center Thun.

**Öffnungszeiten: 09:00 - 16:00 Uhr**

### **Customs documents for the export of bought vehicles and material**

armasuisse, transportation and customs, a branch of the Federal Department of Defence, Civil protection and Sport, will establish for you the necessary customs documents.

Please note that the certificate of origin cannot be given for all vehicles and appliances. Further information will be given by the armasuisse office present on the area of the Logistic Centre Thune on April 23, 2008.

**Openings: 09:00 a.m - 16:00 p.m**

### **Documents douaniers pour l'exportation des véhicules et des appareils achetés**

armasuisse, transports et douanes, un secteur du Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports, vous fournira les documents douaniers nécessaires.

Veuillez considérer que la déclaration d'origine ne peut pas être établie pour tous les véhicules et appareils. Informez-vous donc auprès le service de l'armasuisse présente sur place du Centre Logistique de Thoune le 23 avril 2008.

**Heures d'ouverture : 09 :00 - 16 :00 h**

### **Documenti doganali per l'esportazione dei veicoli e dei apparecchi acquistati**

L'armasuisse, trasporti e dogana, un settore del Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport, vi fornirà i documenti doganali necessari.

Vogliate prendere nota che la dichiarazione d'origine non potrà esser fornita per tutti i veicoli e apparecchi acquistati. Informatevi dunque presso lo stand dell'armasuisse presente il 23 aprile 2008 sull'area del Centro Logistico di Thun.

**Orario d'apertura: 09:00 - 16:00**

armasuisse  
Christian Meier  
Kasernenstrasse 19, 3003 Bern  
Tel. +41 31 324 59 39, Fax + 41 31 324 56 51  
Christian.Meier@ar.admin.ch  
www.armasuisse.ch

**Versteigerung von Armeematerial in Thun**

**Liquidation de matériel de l'armée à Thoune**

**Liquidazione di materiale dell'esercito a Thun**

**Auctioning of military equipment in Thun**

**2009**

**Über die Durchführung der nächsten Versteigerung wird bis Ende 2008 entschieden und anschließend auf unseren Internetseiten informiert:**

**[www.armeefahrzeugversteigerung.ch](http://www.armeefahrzeugversteigerung.ch)**

**[www.armyliqshop.ch](http://www.armyliqshop.ch)**

**D'ici à la fin de 2008, une décision concernant la prochaine vente aux enchères de véhicules de l'armée sera prise et fera l'objet d'une information sur:**

**[www.armeefahrzeugversteigerung.ch](http://www.armeefahrzeugversteigerung.ch)**

**[www.armyliqshop.ch](http://www.armyliqshop.ch)**

**Entro la fine del 2008 si deciderà in merito allo svolgimento della prossima asta ein seguito si forniranno le relative informazioni su :**

**[www.armeefahrzeugversteigerung.ch](http://www.armeefahrzeugversteigerung.ch)**

**[www.armyliqshop.ch](http://www.armyliqshop.ch)**

**Before the end of 2008, we will decide on the details of the next auction and subsequently inform you on:**

**[www.armeefahrzeugversteigerung.ch](http://www.armeefahrzeugversteigerung.ch)**

**[www.armyliqshop.ch](http://www.armyliqshop.ch)**